

ROY SINGER ...mysterieus...

Sinds wanneer wordt legaliteit door een kalender bepaald?

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 185

DONDERDAG 14 AUGUSTUS 1986

Nieuws in vogelvlucht

NEW YORK — Nigeria zal per 1 september zijn olie- productie met 25 procent verminderen, daarmee het akkoord nakomend dat de OPEC onlangs in Wenen sloot. De Nigeriaanse minister van Olie, Lukman, is momenteel voorzitter van de OPEC.

*****

BEIRUT — Bij een nieuwe ontploffing in O-Beirut zijn vanmorgen zeker 15 mensen omgekomen. Volgens getuigen betrof het kennelijk een nieuwe autobom- aanslag op de christelijke gemeenschap van Libanon. Het aantal gewonden wordt op 0 geschat. Een met 100 kg volgepakte Mercedes ontplofte in een drukke winkelstraat.

*****

MADRID — De Spaanse regering heeft de PLO vertegenwoordiging in Madrid een officiële status verleend. De in 1977 geopende missie krijgt diplomatieke faciliteiten, waaronder politie- bescherming en alle toekomende eer, met uitzondering van onschendbaarheid voor zijn leden.

*****

DEN HAAG — Er komt een gerechtelijke vooronderzoek naar de dood van de 40-jarige Hagenaar L.R.G. die op 10 april jongstleden door politiekogels om het leven kwam. Dit blijkt uit het antwoord op vragan van het PSP- kamerlid Andree van Es. Volgens Van Es zou naar aanleiding van het voorval grote onrust zijn ontstaan onder in Nederland verblijvende Surinaamse groeperingen.

*****

PEKING — China heeft pogingen van de SU om de betrekkingen met Peking te verbeteren verwelkomd, maar kritiek geuit op de situatie in Kampuchea. Vietnam moet zijn troepen terugtrekken uit het gebied. Een rechtvaardige oplossing van de kwestie- Kampuchea is voor China een zaak van het allergrootste belang, aldus de minister van Buitenlandse Zaken, Wu Xueqian. Hij gaf dit antwoord aan de SU zaakgelastigde Fedetov.

*****

WENEN — De SU zal dit jaar geconfronteerd worden met een verlies van ongeveer 7 miljard dollar aan harde valuta als gevolg van de sterke daling van de prijzen voor olie, het belangrijkste export- product van het land naar het Westen. Zo staat in een rapport van het Instituut voor vergelijkende economische studies in Wenen.

*****

LONDEN — Het vooraanstaande Britse zondagsblad "the Observer" trekt weg uit Fleetstreet, de traditionele Londense krantenwijk. Het blad zal gedrukt worden buiten Londen. De redactie en advertentie- afdeling verhuizen naar Chelsea Bridge. Dit zal gepaard gaan met ontslagen.

*****

MANILA — De Filipijnse presidente Aquino wijst suggesties van de hand dat haar komende bezoeken aan Indonesië, Singapore en de VS haar nog jonge regering in levensgevaar brengen wegens de kans op een staatsgreep. Naar zij woensdag zei is het gezien de lange periode van onderdrukking en de Filipijnse staat van dienst buitengewoon moeilijk voor iemand om via een list de regering omver te werpen.

*****

WASHINGTON — Het VS Huis van Afgevaardigden heeft bij de behandeling van de defensie- begroting voor 1987 een voorstel aangenomen om het moratorium op proeven met anti- satellietwapens te verlengen. De Senaat, beheerst door de Republikeinen, wees vorige week een verlenging af. Ook besloot het Huis de productie van chemische wapens met een jaar uit te stellen.

*****

JOHANNESBURG — De ZA autoriteiten hebben 22 gevangenen vrijgelaten na een uitspraak van het gerechtshof in Durban dat de bepalingen van de noodtoestand, op grond waarvan duizenden mensen zonder aanklacht worden vastgehouden, ongeldig zijn.

*****

WASHINGTON — Na een aanvankelijke positieve reactie van president Reagan op een ZA's voorstel tot een conferentie met Westerse landen heeft de VS nu laten weten niet geïnteresseerd te zijn in zo'n beraad. Een Israëlische delegatie voert in ZA overleg over uitbreiding van de handel en financiële samenwerking. Waarschijnlijk zoekt ZA naar nieuwe bevoorradings- routes met het oog op verwachte sancties.

*****

WASHINGTON — VS en SU functionarissen op het gebied van wapenbeheersing hebben een "goed contact" gehad in Moskou en zullen elkaar weer ontmoeten in Washington ter voorbereiding van de volgende top. Er is nog geen datum vastgesteld.

EDWARD KENNEDY: NICARAGUA KAN TWEEDE VIETNAM WORDEN

Acties van Amerikaanse CIA onder nieuwe wet weer mogelijk

Senaat stemt in met steun aan contra's

WASHINGTON — Met 53 stemmen voor en 37 tegen heeft de Amerikaanse Senaat ingestemd met het plan van president Reagan om de rebellen in Nicaragua te steunen met militaire en humanitaire goederen. In totaal is hiermee een bedrag van 100 miljoen dollar gemoeid. Tegelijk zullen de VS 300 miljoen dollar economische hulp geven aan de Middenamerikaanse staten Costa Rica, Guatemala, Honduras en El Salvador. De nu aangenomen wet stelt de CIA in de gelegenheid om weer geheime acties in Nicaragua te ondernemen. Argumenten dat Nicaragua een tweede Vietnam dreigt te worden mochten niet baten.

Met het besluit van de Senaat komt een einde aan zes maanden bittere strijd tussen president Reagan en een fel tegenstribbelend en verdeeld Congres. Een Congres dat twee jaar geleden het Witte Huis verboden had de Nicaraguaanse rebellen op militaire wijze te helpen.

In maart stemde de Senaat voor het hulppakket, maar het Huis van Afgevaardigden verwierp het. President Reagan was toen gedwongen het voorstel aanvaardbaar te maken. Naast de 70 miljoen militaire hulp en 30 miljoen humanitaire hulp aan de contra's besloot hij 300 miljoen dollar economische steun te geven aan Guatemala, Costa Rica, Honduras en El Salvador.

De Democraat Jim Sasser stelde nog een laatste poging in het werk om het voorstel te laten afkeuren. Volgens Sasser blijft het namelijk niet bij de 100 miljoen dollar openlijk gevraagde steun. Geheime acties zullen zeker nog eens 300 miljoen dollar opeisen, zo meende hij. Zijn voorstel werd echter met 54 tegen 46 stemmen afgewezen.

Nadat 10 Republikeinen waren overgelopen naar de Democraten en 11 Democraten besloten zich bij de Republikeinse meerderheid aan te sluiten werd het voorstel van Reagan alsnog met 53 voor en 47 stemmen tegen aangenomen.

De gelden zullen waarschijnlijk op zijn vroegst midden september vrijkomen, omdat er verschillen zijn tussen de besluiten inzake deze kwestie die de Senaat en het Huis van Afgevaardigden hebben genomen. Over deze verschillen zal eerst nog een compromis moeten worden bereikt. Het overleg zal pas beginnen na het parlementaire reces, dat morgen begint en tot begin september duurt.

In de wet die nu door de Senaat is aangenomen, is tevens een eind gemaakt aan het besluit van twee jaar geleden, waarin werd bepaald dat de Amerikaanse geheime dienst CIA geen geheime acties meer mocht ondernemen tegen het Sandinistische bewind in Nicaragua. Het Congres had dit verbod begin 1984 afgekondigd nadat bekend was geworden dat de CIA betrokken was bij het leggen van mijnen in havens van Nicaragua.

President Reagan heeft steeds opnieuw herhaald dat de Sovjetunie van Nicaragua een "communistisch bruggehoofd" maakt. De in Nicaragua opererende Sandinisten kunnen in de opvatting van de president slechts door militaire druk van de "vrijheids- strijders" gedwongen worden tot concessies en tot het meewerken aan een vreedzame oplossing van de problemen in Midden- Amerika.

"Hulp aan de contra's is de eerste stap naar een tweede Vietnam in Nicaragua", zo hield de democratische senator Edward Kennedy zijn collega's voor. "Er is hier in de Senaat of onder het Amerikaanse volk geen overeenstemming over oorlog", zo voegde hij er aan toe.

President Reagan noemde het een historische beslissing ten gunste van democratie in Nicaragua en hij riep de leden van de Senaat en het Huis van Afgevaardigden op haast te maken bij het uit de weg ruimen van verschillen tussen de besluiten van de Senaat en het Huis van Afgevaardigden over de hulp aan de contra's, zodat de wet definitief door het Congres kan worden aangenomen. "De Nicaraguaanse verzets- strijders hebben deze hulp dringend nodig", zo zei Reagan.

De ambassade van Nicaragua liet in een reactie weten dat de Senaat door zijn instemming met de hulp aan de contra's "jammerlijk bewijst oorlog te verkiezen boven een vreedzame regeling tussen staten". Eerder verklaarde de ambassade dat de VS "een oorlog financieren tegen het volk en de regering van Nicaragua, wat een inbreuk is op het internationale recht en ingaat tegen de uitspraak van het Internationaal Gerechtshof van 27 juli".

Braziliaans oefengebied

SAO PAOLO — Binnen drie maanden kan Brazilie over een militair oefengebied beschikken in het Amazonegebied dat groter is dan Nederland. De basis is nog in aanbouw. De internationale luchtvaart is al meegedeeld dat de routes van het luchtvaartverkeer in de richting noord- zuid welke over dit gebied lopen moeten worden omgelegd. Zo meldde het dagblad Folha de Sao Paolo. Volgens deze krant is de basis ook geschikt voor het nemen van kernproeven, maar dit is van officiele zijde tegengesproken. De krant houdt vol dat daartoe een schacht is aangelegd met een diepte van 320 meter en een doorsnede van één meter. In totaal beslaat de basis een oppervlakte van 45.000 vierkante kilometer. Nederland komt niet verder dan 41.140 vierkante km. Journalisten van de Sao Paolose krant mochten de basis bezoeken toen zij waren aangehouden omdat zij probeerden illegaal binnen te komen.

Beloning voor aanwijzingen Surinaamse gegijzelden

PARAMARIBO — Voor inlichtingen welke kunnen leiden tot het terugvinden van de twaalf gegijzelde Surinaamse militairen wordt ongeveer 35 mille als beloning in het vooruitzicht gesteld door de Surinaamse regering.

Drie weken geleden werden deze twaalf soldaten van hun post Stolkertsijver op vijftig kilometer ten oosten van Paramaribo ontvoerd door opstandelingen onder leiding van de rebellerende ex militair Ronnie Brunswijk. Men acht het vrijwel zeker dat de gijzelaars ergens in het buurland Frans Guyana bij de grens met Suriname worden vastgehouden. Paramaribo blijkt niet bepaald enthousiast te zijn over de manier waarop Frans Guyana zijn belofte om medewerking te verlenen bij het speuren naar de gijzelaars en gijzelhouders gestand doet. Zo liet premier Pertab Radkishun onlangs weten. Dat zij op het grondgebied van Frans Guyana worden vastgehouden leidt men in Suriname af uit de waarnemingen welke gedaan zijn tijdens verkenningsvluchten door de Surinaamse luchtmacht. Ook hebben enige familieleden van de gijzelaars verleden week brieven ontvangen van de ontvoerde soldaten, welke op de post waren gedaan in Kourou in Frans Guyana. De brieven zijn afgestaan aan de legerautoriteiten in Paramaribo.

Geen financiën, geen eind-accoord

Don Mansur: overleg met Whiteford vervolgd

ORANJESTAD — De onderhandelingen tussen de Lago- raffinaderij stuurgroep en de groep van Peter Whiteford worden vandaag voortgezet. Don Mansur, die de voorzitter van de stuurgroep, mr. Tabare Monzon, vervangt die een operatie onderging, zei te hopen dat de onderhandelingen vandaag tot een eind zullen kunnen komen.

Over inhoud en details van de onderhandelingen met Whiteford wenste de stuurgroep vanmorgen beslist niet in te gaan. Don Mansur bracht de algemene consensus op Aruba in herinnering dat heropening van de Lago de enige manier is om op korte termijn weer wat opleving in de economie te brengen. Men moet echter niet denken dat dit iets is dat zomaar in praktijk wordt gebracht. Er zijn risico's aan verbonden en de stuurgroep is aan het proberen de risico's voor het land zoveel mogelijk te beperken.

Don Mansur haalde ook aan de kritiek in zekere dagbladen dat de regering standpunten aan het wijzigen is en nu aan het praten is over het huren van de raffinaderij. Volgens Mansur hebben de critici geen kaas gegeten van de onderhandelings- technieken, waarbij het nog steeds zo is, dat je hoog begint om later op minder grote hoogte te eindigen. Net zoals in de kranten is verschenen dat wij hoge eisen stellen aan Whiteford, stelt ook Whiteford nog hogere eisen die een overeenkomst niet mogelijk maken.

Don Mansur zei dat de stuurgroep enige druk op zich had kunnen voelen, omdat er mensen zijn die onderhandelingen via de kranten willen voeren. Een van de redenen die volgens Mansur er toe leidde dat de onderhandelingen op Curaçao resulteerden in het openhouden van de Shell, was omdat niets over deze onderhandelingen in de kranten verscheen. Iedereen verkeerde in een "limbo", zei Mansur.

Indien er volgens hem een voorstel voor «leasing» is gedaan, betekent nog niet dat het eindaccoord «leasing» zal zijn. Het is een vorm van onderhandelen. Ten aanzien van eigendom, een voorstel dat gelanceerd werd door de Whiteford- groep, bracht Mansur naar voren dat een raffinaderij dan — in tegenstelling tot «lease» — eigendom wordt van de operator die er later mee kan doen wat hij wenst. Zowel door de stuurgroep als de regering wordt de eigendomsthese als gevaar gezien. Ten aanzien van de vraag of de groep Whiteford financiën heeft of niet, liet Don Mansur duidelijk horen: "Geen financiën, geen eindaccoord".

Rellen in Pakistaanse steden

Oppositieleidster Bhutto gearresteerd

KARACHI — De Pakistaanse politie heeft vandaag in de lucht geschoten om een verboden demonstratie tegen de regering te verhinderen. De betoging die plaatsvond in de havenstad Karachi werd geleid door Benazir Bhutto, de aanvoerster van de Pakistaanse oppositie. Zij werd later gearresteerd. Ook in de stad Lahore kwam het tot rellen.

Bhutto werd door medewerkers in een jeep weggereden toen de politie begon te schieten en traangas- granaten afvuurde om de ongeveer 5000 demonstranten te verspreiden. De politie had al eerder traangas gebruikt bij een botsing met stenengooiende jongeren in de oude wijk van Karachi.

Tijdens een persconferentie overhandigde drie gewapende politiemensen Bhutto een arrestatiebevel. Zij werd onder begeleiding van een groot aantal politiemensen naar de gevangenis overgebracht.

De ongeregeldheden op de onafhankelijkheids- dag van Pakistan volgden op de arrestatie, woensdag van een groot aantal oppositie- leiders. Sinds 16 maanden geleden de staat van beleg werd opgeheven en een burgerlijke regering werd geïnstalleerd was er niet meer zo hard opgetreden tegen de politieke tegenstanders van het bewind van Zia Ul-Haq. Volgens Bhutto werden circa 1000 aanhangers van de uit 10 partijen bestaande beweging voor het herstel van de democratie (MRD) gearresteerd in een poging van de regering kracht bij te zetten aan het maandag door haar afgekondigde arrestatie- verbod. Vlak na de arrestaties, die volgens de minister van Binnenlandse Zaken waren bedoeld om ongeregeldheden te voorkomen, braken er gevechten uit in Karachi en in Lahore, de hoofdstad van de provincie Punjab.

Vandaag hield de onrust aan in beide steden. Bhutto, die gisteren ook al korte tijd werd vastgehouden, stelde zich aan het hoofd van de protest- mars in Karachi die begon in haar woning aldaar. Bhutto's Pakistaanse Volkspartij (PPP) en andere groeperingen die zijn aangesloten bij de MRD, hadden tot de marsen opgeroepen uit protest tegen de arrestatie- golf.

Al eerder had de MRD de bevolking gevraagd onafhankelijkheids- dag te gebruiken om te demonstreren voor nieuwe verkiezingen. De regering, die niets van nieuwe verkiezingen wil weten en wiens zittingsperiode pas in 1990 afloopt, reageerde daarop met een demonstratie- verbod en met arrestaties.

Doel: president voor 23 september tot aftreden dwingen

Gemayel inzet van strijdende militie

BEIRUT — De Libanese president, Amin Gemayel, meent dat hij het doelwit was bij de inter- christelijke strijd van het afgelopen weekeinde, waarbij zeker negen mensen het leven verloren. Dit hebben de Libanese dagbladen vandaag gemeld.

Rivaliserende groepen binnen de christelijke militie "Libanese Strijdkrachten" bestreden elkaar zaterdag en zondag in Oost-Beirut van huis tot huis. Het waren de ernstigste interne botsingen in zeven maanden. De spanning in het christelijke stadsdeel is nog niet geweken en politici en militie- leiders proberen het conflict te bezweren.

"President Gemayel... beschouwt het als tegen hem gericht", meldden het conservatieve dagblad Al-Anwar en het linkse As-Safir onder aanhaling van een hoge bron in de Libanese strijdkrachten. "Het is algemeen bekend dat er voor 23 september (de dag dat Gemayel zijn verkiezing van 1982 herdenkt) pogingen zouden worden gedaan om de president ten val te brengen, middels een militaire opstand.... of door het opstoken van de binnenlandse militaire situatie om Syrische inmenging en de val van de president te rechtvaardigen.

De dagbladen maakten geen melding van de neef van de president, Fiad Abu Nader, die in maart vorig jaar werd afgezet als hoofd van de Libanese Strijdkrachten door aanhangers van de huidige militie- leider Samir Geagea. Nader was een van de aanstichters van de opstand tegen Geagea. Zowel Gemayel als Geagea zijn tegenstanders van het accoord dat eind december onder Syrische auspiciën werd gesloten tussen de drie voornaamste milities in Beirut: de Libanese Strijdkrachten en de Druzische en Shi'itische milities.

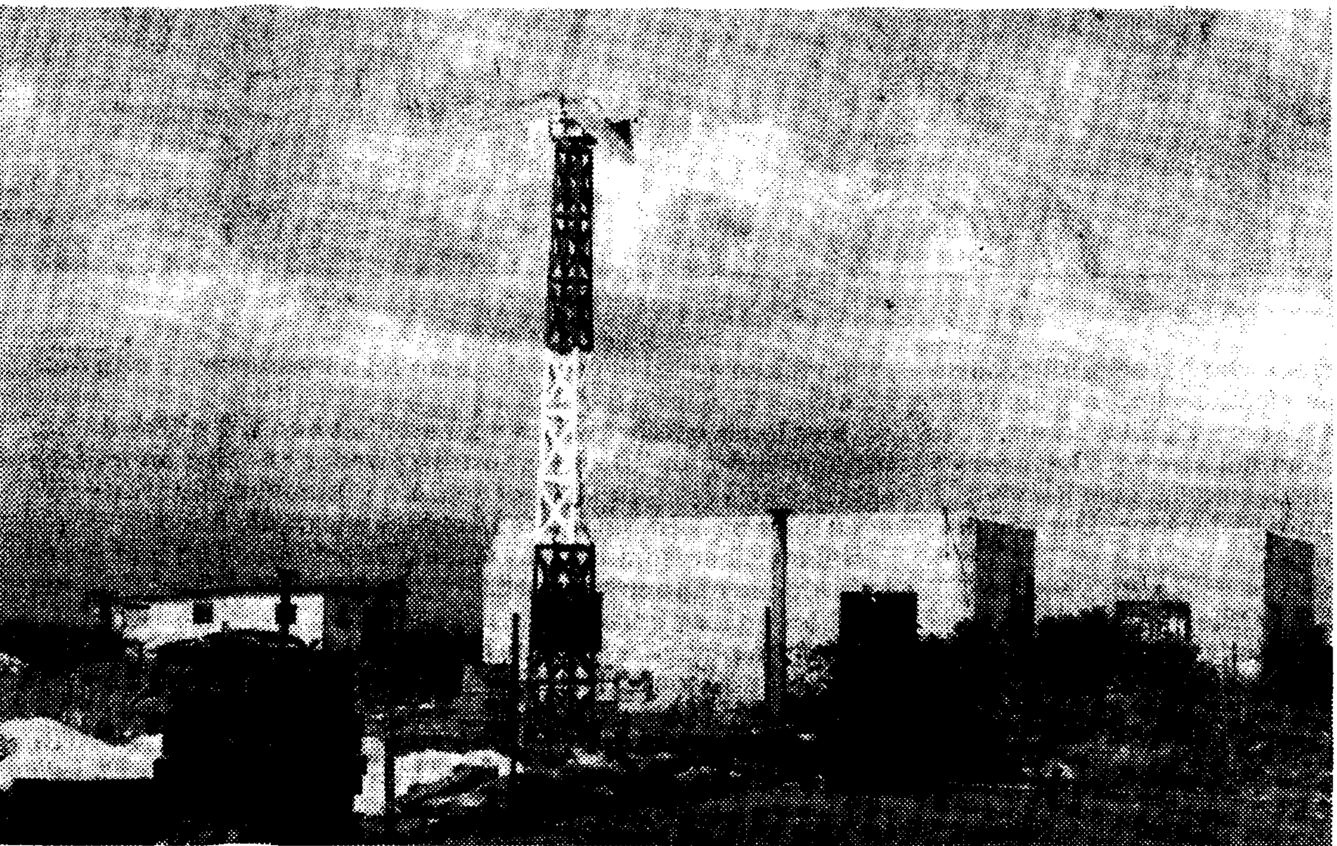
Op 4 juli werden honderden Syrische elite- en inlichtingen-troepen in W-Beirut gestationeerd om te trachten de anarchie van de diverse strijdgroepen in te dammen. De stap deed onder rechtse christenen de vrees ontstaan dat Damascus bezig was zijn greep op heel Libanon uit te breiden.

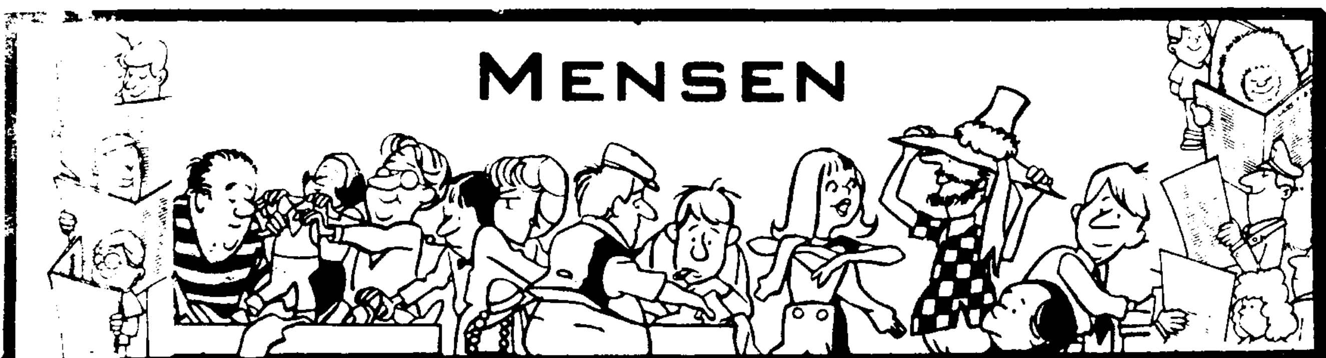
De Syrische vice- premier en minister van Defensie, Mustafa Tlass, gooiden gisteren olie op het vuur door te verklaren dat het door Syrië opgelegde veiligheids- plan voor W-Beirut zal worden uitgebreid naar andere gebieden, waaronder O-Beirut, Dit meldde het dagblad Al-Qabas in Kuweit. Tlass zei dat Syrië wijzigingen zal aanvaarden op het accoord dat de Libanese Strijdkrachten onder hun in februari afgezette leider Elie Hobeika, en de Druzische en Shi'itische milities sloten teneinde een eind te maken aan de 11 jaar oude burgeroorlog in Libanon.

Gemayels betrekkingen met Damascus raakten zeer gespannen toen hij weigerde in te stemmen met het verdrag, dat zijn presidentiële voorrechten zou beperken.

Een christelijke waarnemer verklaarde dat geschillen ... de christenen over de rol van Syrië in Libanon een van de verscheidene factoren is achter de botsingen. Een andere is de oppositie tegen de pogingen van commandant Geagea de Libanese Strijdkrachten om te vormen tot een kleinere, professionelere troepenmacht en strijders af te stoten die zijn betrokken bij smokkel in verdovende middelen en gokken, zei hij. Die leden van de militie verliezen niet alleen de opbreng[illegible] praktijken maar ook hun [illegible] delijkse inkomen.

WILLEMSTAD — In totaal 53 mensen die illegaal overheidsgrond hebben bezet te Souax mogen blijven, omdat ze een commissie hebben gevormd die in samenwerking met de overheid de situatie alsnog gaat legaliseren. Voor de mensen die daarna kwamen bestaat die mogelijkheid echter niet meer. Hun huizen worden verwijderd, indien nodig door de overheid. De bewoners van Souax hebben zich overigens uitstekend aangepast aan de omstandigheden aldaar. Zo zijn er in de wijk drie windmolens opgezet voor het opwekken van eigen stroom, waarvan op deze foto een exemplaar te zien is.





Afgelopen maandag nam de overheid op Sint Eustatius officieel afscheid van zeven van haar medewerkers. De plechtigheid geschiedde op het kantoor van de gezaghebber G. Sleeswijk. De gepensioeneerden zijn: Josser Daniel die veertig dienstjaren achter de rug heeft, Alphons Bennett die 32 jaar en tien maanden voor de overheid werkte, Alexander Matheu die 32 jaar op Statia werkte en zes jaar in het leger op Curaçao. Niet aanwezig waren: Elsie Leverock, Leonora Dosset, Cecil Merkman en Hubert Riley die allen 25 of meer jaren werkzaam waren. De overheid van St. Eustatius probeert hun in de loop van het jaar nog een extra toeslag als compensatie toe te kennen voor hun lange diensttijd.

*****

In 1988 bestaat AUSTRALIE twee eeuwen. Ter gelegenheid daarvan bedacht de Ierse regering een origineel cadeautje: afschriften van de strafbladen van Ierse veroordeelden die naar Australie werden verbannen. Naar de Australische minister voor Kunst, Erfgoed en Milieu, Barry Cohen onlangs meedeelde, bevatten de afschriften de namen en vonnissen van 39.000 Ierse mannen en vrouwen die tussen 1788 en 1848 naar de Britse strafkolonie Australie werden gestuurd. Velen hadden zich verzet tegen het Brits bestuur in Ierland. Tussen een kwart en eenderde van de 16 miljoen Australiers is van Ierse afkomst.

*****

De politie van LOS ANGELES, blies een verdacht uitziend pijpvormig voorwerp dat op een stoep voor een opslagplaats lag, en waarvan zij dacht dat het een bom was, op. Daarna stelde zij vast dat het een kinderspaarpot was geweest. Een voorbijganger vond de "bom" van 20 bij 12,5 centimeter. Hij alarmeerde de politie, die haar bomopruimings- dienst erbij haalde. Zij zette de onmiddellijke omgeving af en verbood het gebruik van draagbare radio's en walkie-talkie's. Afgedekt met zandzakken en een deken van lood, bracht ze de bom tot ontploffing. In de resten lagen een paar centen en men stelde vast dat men een spaarpot had opgeblazen.

*****

De helft van de 40.000 Britse brandweerlieden is te dik. 6.600 zijn zelfs "buitengewoon" dik en ongeveer vijf procent kan daardoor zonder grote inspanning zijn routinetaak niet vervullen. Dat staat in een studie van het ministerie van Binnenlandse Zaken die zij onlangs publiceerde. De studie beveelt degenen wie de schoen past aan, gymnastiek-oefeningen te doen.

*****



LEO ROLFAST, waarnemend directeur van de electriciteitsmaatschappij KODELA, is tussentijds toegetreden als lid van de Kamer van Koophandel voor de vacature kleinbedrijf die ontstond door het overlijden van de heer Salas jr. Hiertoe besloot de Kamer in een vergadering onlangs, nadat ze de geloofsbrieven van Rolfast onderzocht en in orde vonden. De zittingsperiode van Rolfast loopt per eind '86 af, evenals van de leden Pizziolo en Sarfatti, die gedurende drie jaar deel uitmaakten van de Kamer. Eind '86 vinden periodieke verkiezingen plaats voor 3 vacatures in de Kamer, namelijk de vacature Grootbedrijf (Pizziolo) en de vacature voor Kleinbedrijf (Rolfast en Serfatti). Het nieuwe Kamerlid Rolfast is 38 jaar oud, geboren in Paramaribo en bracht zijn hele jeugd door op Curaçao, totdat hij voor verdere studie naar Nederland ging, waar hij in 1974 het H.T.S. diploma Electrotechniek behaalde. In datzelfde jaar trad hij in dienst van OGEM en is sedert '77 werkzaam bij KODELA, waar hij verschillende functies bekleedde, voordat hij in '84 waarnemend directeur werd.

*****

Met Pesach is in Israel geen gewoon brood meer te koop. Een wetsontwerp dat de KNESSET, het Israelische parlement aannam op initiatief van religieuze afgevaardigden (die profiteerden van een vrijwel lege kamer) verbiedt de verkoop van gewoon brood gedurende de acht dagen van Pesach, het Joodse paasfeest. De vrome Joden eten in die periode uitsluitend ongezuurd brood. Volgens het religieuze persagentschap APIC kregen de 12 religieuze afgevaardigden de steun van nationalistisch extreem rechts bij de stemming.

*****

De Ethiopische regering is begonnen met het oppakken van prostituees in hotels in Addis Abeba voor "rehabilitatie" en om de immuunziekte AIDS voor te zijn. Dit verklaarde het Ethiopische persagentschap ENA onlangs. De vrouwen zullen "in het productieproces worden opgenomen". Volgens de ENA zijn er nog geen gevallen van AIDS geconstateerd in Ethiopie. Maar de regering stelde deze maand strenge controles in de havens, op vliegvelden en aan de grens in vooruitzicht, om de ziekte buiten de deur te houden. Onder Ethiopie's buren is Kenia het land met de meeste AIDS-gevallen. Volgens de regering in Nairobi constateerde men sinds 1983 honderdnegen gevallen.

*****

De traditionele genezers van Swaziland vinden de benaming toverdokter (witchdoctor), vastgelegd in een wet uit de koloniale tijd, neerbuigend en willen een andere naam. Het genootschap van traditionele genezers van Swaziland deed onlangs een beroep op de regering om de wet in te trekken die hen toverdokters noemt en die hen verbiedt de beenderen en huiden ten toon te spreiden die het kenmerk zijn van hun vak. De wet, in het begin van deze eeuw afgekondigd toen Swaziland een Britse kolonie was, is jaren veronachtzaamd en het land heeft meer dan 5.000 "Sangomas" zoals zij in de plaatselijke Siswatitaal heten. De president van het genootschap zei dat hoewel men de wet niet toepast, zij de traditionele genezers een doorn in het oog was en ingetrokken moest worden. De meeste van Swazilands 750.000 burgers, dragen de Witchdoctors, die gemakkelijk te herkennen zijn aan hun afwijkende kleding, op handen. Zij worden geraadpleegd bij ziekte, voor voorspelling van de toekomst of voor het bezorgen van ongeluk aan vijand of rivaal.

*****

NEW YORK — In de noordoostelijke staten Oregon, Idaho, Montane en Utah van de VS woeden al dagen grote bosbranden. Oorzaak van de branden in de door een tekort aan neerslag uitgedroogde bossen is veelal bliksem- inslag. In Oregon braken op een dag 300 tot 400 nieuwe branden uit.

Kamara ta opina

Het Handelsregister, de Burgerlijke Stand van het bedrijfsleven

De Kamer van Koophandel in Curaǎo beschikt over een Handelsregister, waarin alle ondernemingen moeten zijn geregistreerd, ongeacht de rechtsvorm. Deze inschrijving is wettelijk verplicht en zorgt ervoor dat er voldoende informatie over het bedrijfsleven beschikbaar is. De betreffende informatie bevordert de rechtszekerheid bij het zaken doen, temeer daar precies is vastgelegd wie bij de ondernemingen vertegenwoordigingsbevoegd en aansprakelijk zijn.

Naast dit juridische belang van het Handelsregister voor ondernemers, notarissen, banken enz. zijn er veel ondernemers en instanties — waaronder de Kamer zelf — die dankbaar en veelvuldig gebruik maken van deze belangrijke informatie- bron voor onder meer marketing — en andere onderzoeks- doeleinden. De juistheid van de gegevens in het register is dan ook voor iedereen van essentieel belang.

Wat staat er in het Handelsregister?

Van de ondernemingen die in het gebied van de Kamer van Koophandel zijn gevestigd, worden veel gegevens vastgelegd. Gegevens, die het iedereen mogelijk maken om te weten wat er verantwoordelijk is. Zo zijn er onder de beschikbare gegevens de handelsnaam waaronder de onderneming werkt, de rechtsvorm, statuten en kapitaal (de twee laatstgenoemden, indien het bv. een nv betreft). Gegevens over het niet statutaire kapitaal van een onderneming zullen niet worden verstrekt aan een derde. Ook gegevens met betrekking tot de eigenaren, bestuurders, vennoten, commissarissen, procuratie- houders en andere functies zijn opgenomen. Sommige ondernemingen zijn volgens de wet verplicht om jaarlijks financiële gegevens bij het Handelsregister te deponeren. Dit betreft ondernemingen met aandelen aan toonder, waarvan de totale inbreng der aandelen meer dan f.50.000,- bedraagt. Daarnaast ook alle banken en



verzekerings- maatschappijen.

De gegevens met betrekking tot de ingeschreven ondernemingen ligger ter inzage bij het Handelsregister. Deze gegevens kunnen zowel persoonlijk als per telefoon worden verstrekt. Deze zelfde gegevens kunnen op verzoek schriftelijk worden verstrekt, waarvoor het Handelsregister een vergoeding vraagt. Dit document is het zogenaamde "uittreksel". Bovendien zijn bij de Kamer tegen kosten verkrijgbaar, lijsten van ondernemingen in een bepaalde sector, bijvoorbeeld een lijst van supermarkets.

Wie moeten in het Handelsregister worden ingeschreven?

Alle ondernemingen die op Curaçao een bedrijf uitoefenen moeten zich laten inschrijven in het Handelsregister. Hierop zijn enkele uitzonderingen: Ondernemingen die wettelijk niet verplicht zijn zich te laten inschrijven, zijn die welke werkzaam zijn op het terrein van landbouw, tuinbouw en visserij, alsmede ambachtslieden, straatventers en minderjarigen die geen handlichting hebben gekregen. Evenmin worden publiekrechtelijke lichamen, zoals bedrijven van het eilandgebied Curaçao, Centrale Bank enz. ingeschreven. Wel dienen zich te laten inschrijven vennootschappen waarvan de aandelen in handen zijn van de overheid, bv. Kodela, Setel etc.

Wanneer moet worden ingeschreven en door wie?

Volgens de wet dient uiterlijk een week na de aanvang van de bedrijfs- uitoefening de inschrijving in het Handelsregister geschied te zijn. Wijzigingen moeten binnen een week nadat de wijzigingen een feit zijn geworden, zijn opgegeven. De opgaaf moet door de eigenaar, een vennoot, een bestuurder of een gemachtigde worden verricht. Voor alle handelsregister- opgaven bestaan voorgedrukte formulieren die bij de Kamer verkrijgbaar zijn. Het is essentieel dat de gegevens correct zijn. Dit is in het belang van de onderneming zelf. De Kamer van Koophandel heeft als beheerder van het register in bepaalde gevallen de mogelijkheid verbeteringen aan te brengen als er redenen zijn om aan te nemen dat de inschrijving onjuist of onvolledig is.

Wat kost de inschrijving in het Handelsregister?

Voor een eerste en jaarlijkse bijdrage van een in het Handelsregister ingeschreven onderneming, brengt de Kamer een bepaald bedrag in rekening. Dit bedrag is afhankelijk van het in de zaak gestoken kapitaal. De hoogte van het bedrag voor eerste en jaarlijkse bijdrage is wettelijk vastgesteld, laatstelijk in het Landsbesluit van 28 juni 1982, opgenomen in PB 1982, no. 172. Uit deze bijdragen worden vrijwel alle activiteiten gefinancierd, die de Kamer in het belang van het bedrijfsleven onderneemt. Het Handelsregister is er in uw belang en de Kamer van Koophandel helpt u desgewenst graag met de nodige adviezen. Kortom de Kamer is er voor u!

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Caribbean Hotel Casino
Drugstore Holiday Beach Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp / Eddine: Curaçao Plasa Hotel, Punda, Princess Beach Hotel, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda en Las Palmas
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Wolkstraat
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Eddy's, Colebra Berde
Edmy Liquor Store, Ronde Klip

Ecuadoriaanse olie 5 dollar duurder

QUITO — Na het bekend worden van het accoord binnen de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) is de prijs van de Ecuadoraanse olie al heel snel gestegen. Het accoord houdt in dat de Opec- landen met uitzondering van onder meer Ecuador hun productie gaan verlagen.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rosa, tel.: 673389, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel. 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575.
Punda: Cerrito, tel.: 76155.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas achter Kooyman.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The winged serpent* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Kwes; 17.15 Filatelie; 17.30 CNN international hour; 18.30 Purba ku keshi; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Nos Tera: «Journey to the Himalayas»; 19.30 Small Wonder; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «3» Minuut papiando riba Papiamentu; 20.40 Miami Vice; 21.40 Too close for comfort; 21.55 Kombinashon; 22.00 Vervolg Too close for comfort; 22.15 Kontakto; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Terrahawks; 17.00 AGHUSA; 17.30 Ajedres na plaka chikí; 17.45 Jaycees; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Herrie; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «3» Minut papiando riba Papiamentu; 20.40 Special programa: «California Justice»; 21.40 Famia Fecunda; 21.55 Kombinashon; 22.00 Show di Job; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

(wijzigingen voorbehouden)

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

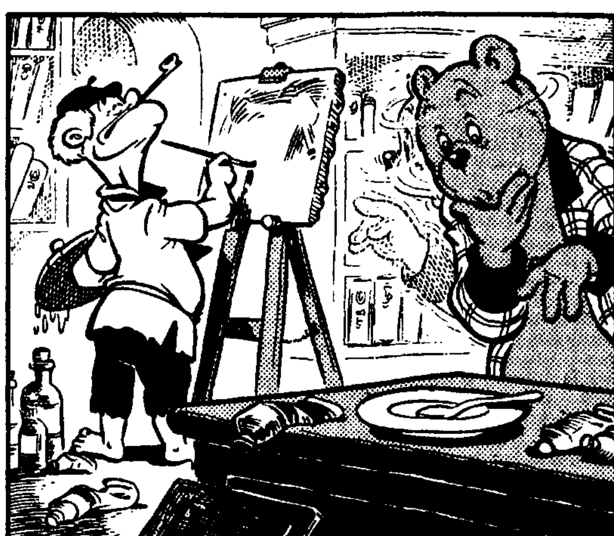
Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en het mengeldier

door Marten Toonder







2971 — De kruidenier Grootgrut begreep, dat het ogenblik voor zijn aanbieding overheerlijke sprits slecht gekozen was. Hij liep dus haastig heen en Joost sloot met een zucht de deur.

"Onthoud het, Joost!" zei heer Bommel streng. "Leveranciers horen aan de achterdeur. Ik kan niet tegen dat gebel als ik bezig ben met het verzamelen van mijn gedachten. Dat wordt een ordeloze mengeling op die manier".

"Zeer juist, heer Olivier", zei de knecht bedrukt.

"En zet die hoed af!" vervolgde heer Ollie. "Ik wil dat ding niet meer zien!" De bediende gehoorzaamde en liep teneergeslagen naar de kelder om zijn hoofddeksel op te bergen.

Heer Bommel trok intussen het gelaat in een vriendelijke plooi, terwijl hij de deur van het studeervertrek opende. Hij had zich plotseling herinnerd, dat de schilder Tijn zijn portret ging maken en hij bereep, dat het niet aanging om er dan ontstemd uit te zien.

"Wat heeft een heer toch veel aan het hoofd", prevelde hij, binnentredend. "De huishouding ordenen, zijn mémoires schrijven en geschilderd worden. Maar komaan, ik zal nu eerst even mijn havermout opeten, anders wordt die koud.

Helaas, heer Bommel was te laat. De schilder Tijn had in enkele kloeke happen het voedsel tot zich genomen, zodat er nog slechts een leeg bord op het bureau stond.

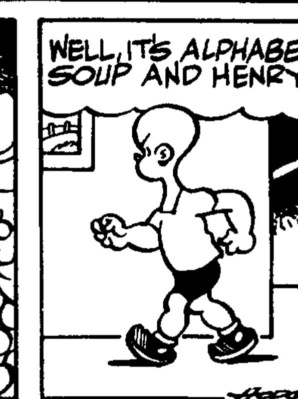
"M-mijn p-pap!" stamelde heer Ollie.

"Hallo, makker!" riep de kunstenaar, die doende was met het bestrijken van een doekje. "Zever niet over die brij. Die ligt me zwaar op het geraamte en ik heb moeite met de trilling van de okers. Ga daar staan, dan zal ik je vibratie even... eh... dinges".

HENRY ® By Dick Hodgins

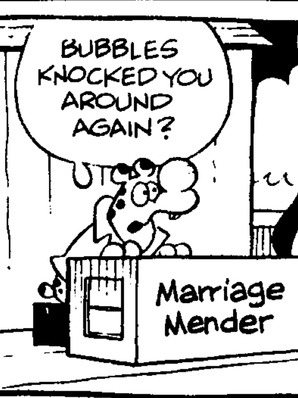


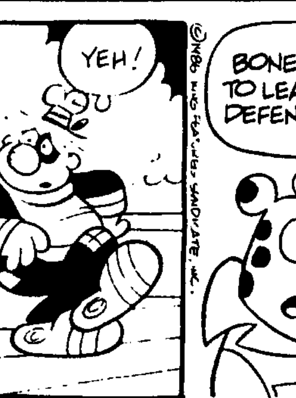




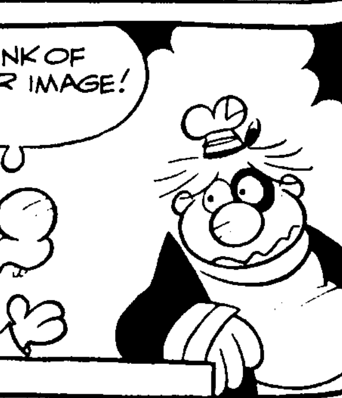


BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson





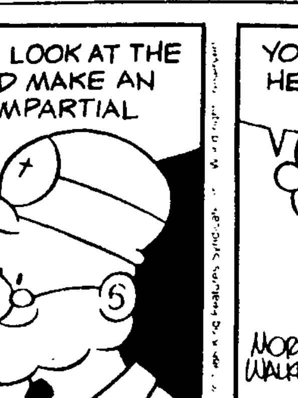




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

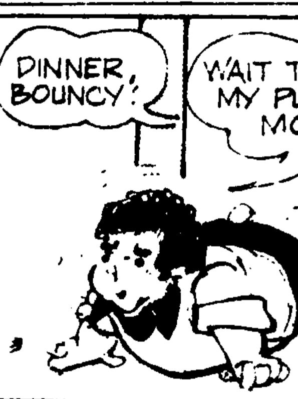




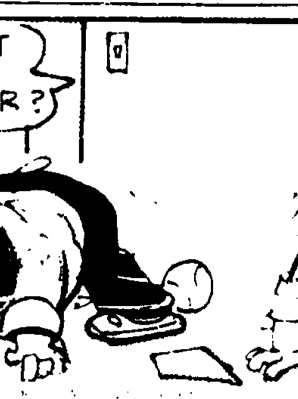




QUINCY ® By Ted Shearer









KORT GEDINGEN MOETEN UITKOMST BIEDEN IN SLEEPBOOT-GESCHIL

LTT-advocaat mr Lou de Haseth

CPA mist bevoegdheid over alleenrechten te beschikken

WILLEMSTAD — Het ontbreekt de Curaçao Port Authorities (CPA) aan de wettelijke basis om te kunnen bepalen wie in de Curaçaose wateren wel en wie daar niet het alleenrecht op sleepwerk- gebied gegund zal kunnen worden. De CPA mist daartoe de bevoegdheid en zelfs het eiland- gebied Curaçao kan over een dergelijk alleenrecht niet beslissen. Die heeft immers bij Lands- verordening slechts de zorg van de Curaçaose wateren opgedragen gekregen. Zo voerde vanmorgen namens het nieuw- opgerichte sleepboot- bedrijf Leeward Terminal Tug- Services CV (LTT), mr Lou de Haseth aan, tijdens een kort geding dat zich afspeelde tussen LTT aan de ene kant en het Eiland- gebied, de CPA en het eilandelijk sleepboot- bedrijf Kompania di Tou Korsou (KTK) aan de andere kant.

Voor rechter mr Houtkamp bestreden vanmorgen de verschillende partijen de wederzijdse standpunten ten aanzien van de gunning van sleepwerk in de onder beheer en exploitatie van de CPA staande Curaçaose wateren. Het geschil tussen LTT enerzijds en het eiland- gebied, CPA en KTK anderzijds, kwam zoals bekend voort uit het feit dat LTT een contract voor sleep- activiteiten in de Bullenbaai aanging met de raffinaderij Isla, zonder daarvoor over de volgens de tegen- partij noodzakelijke goedkeuring te beschikken. Ook de vestigings- vergunning van het lokaal gevestigde bedrijf Zeehatran, die met een dochter- onderneming van het Nederlandse sleepbedrijf Wijsmuller de LTT oprichtte, was daarbij in het geding. LTT, zo vocht het eilandgebied aan, was niet gerechtigd op basis van de Zeehatran- vergunning werkzaamheden te verrichten. LTT werd vanmorgen vertegenwoordigd door mr De Haseth, die op zijn beurt juridisch werd bijgestaan door de uit Nederland overgekomen Wijsmuller- juriste Reuding. Voor KTK trad op advocaat Erich Zielinski, terwijl voor het eilandgebied en de CPA mr Lou Hally als raadsman optrad.

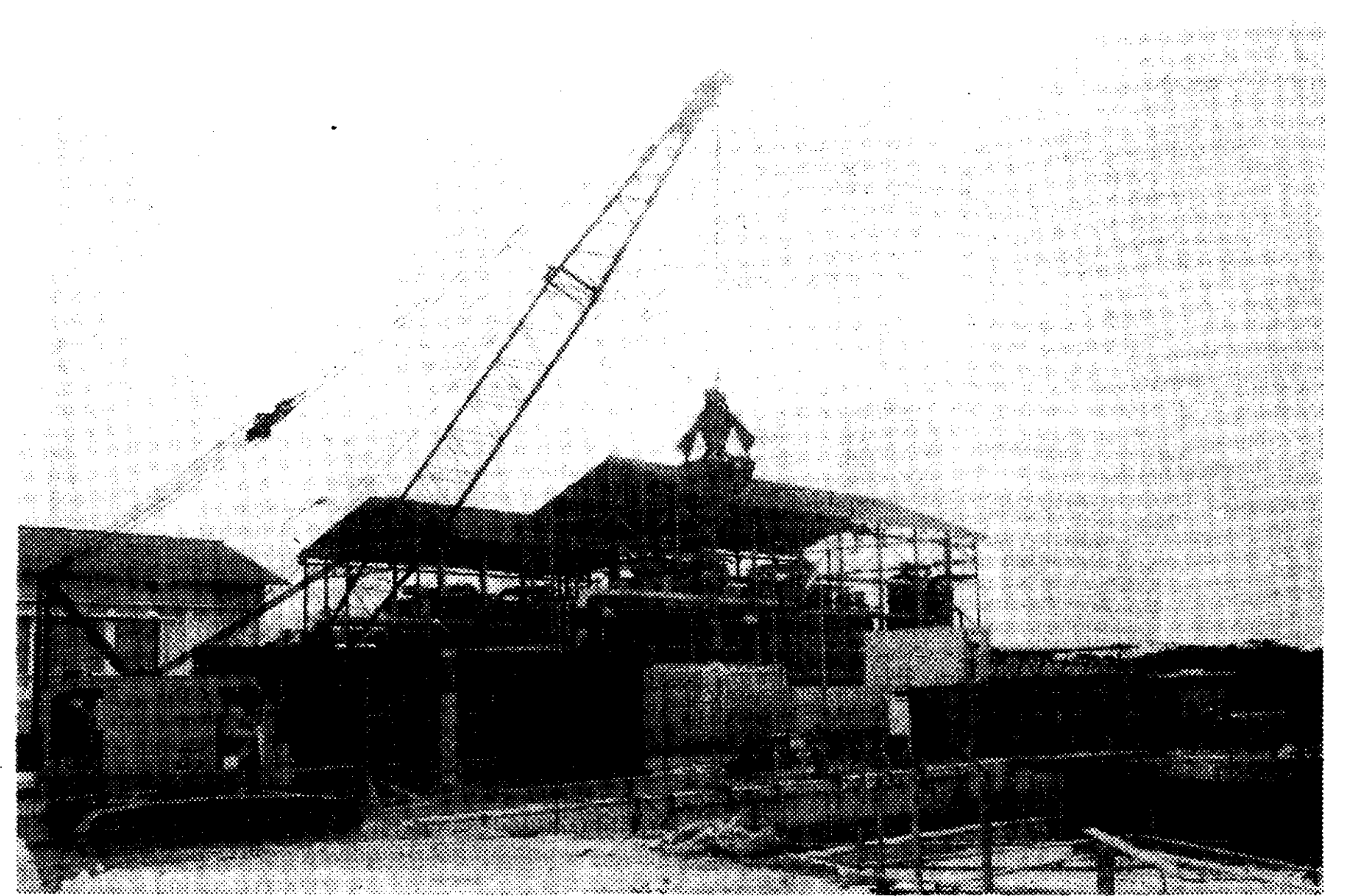
De vergunning op basis waarvan LTT het sleepwerk wil verrichten, achtte mr De Haseth in het kort geding van groot belang. De vergunning is afgegeven, verklaarde hij, "tot vestigen en drijven van een bedrijf met het doel het verrichten van diensten te water, waaronder het verzorgen van transporten, alsmede het deelnemen in andere ondernemingen met een soortgelijk of aanverwant doel". Onder dat verrichten van diensten te water, aldus de advocaat, valt uiteraard ook het verrichten van sleep- werkzaamheden. Zeehatran deed in de loop der jaren dan ook regelmatig sleepwerk, vanuit ondermeer de Bullenbaai, voegde De Haseth daar aan toe, op deze wijze de stelling van de tegen- partij, dat Zeehatran, die als beherend vennoot in LTT deelneemt, nooit eerder sleepwerk verrichtte als welke nu LTT voornemens was uit te voeren, bestrijdend.

LTT vocht van meet af aan, lichtte de advocaat toe, de bevoegdheid van de CPA om KTK het alleenrecht in de havens te gunnen en andere maatschappijen daar uit te weren, aan. Evenzo achtte LTT de handelwijze van het eiland- gebied, dat het nieuwe sleepboot- bedrijf eind juli schriftelijk dreigde met intrekken van de vestigings- vergunning, omdat sleep- werkzaamheden daar niet onder zouden vallen, onredelijk. "Uit de brief blijkt dat Bestuurscollege en CPA nauwe contacten hebben", aldus De Haseth, die ervan overtuigd was dat BC en CPA vervolgens blijkbaar uitgegaan waren van het principe: niet goedschiks, dan kwaadschiks. "Oftewel: als CPA haar zin niet krijgt, dan moet het Bestuurscollege maar haar "invloed" aanwenden". In de brief, concludeerde hij derhalve, staat een volkomen onredelijke en in strijd met alle algemene beginselen van behoorlijk bestuur zijnde dreiging om de vestigings- vergunning van Zeehatran in te trekken, wanneer LTT gaat slepen in de Bullenbaai. Zijn cliënt had zich steeds redelijk opgesteld en was met zowel CPA als BC gaan praten, maar zonder enkel resultaat. Deze hadden in tegendeel aan hun onhoudbaar, standpunt vastgehouden, aldus de advocaat.

Volgens De Haseth, was er niets dat het verschaffen van een alleenrecht aan KTK, ten koste van LTT, zou rechtvaardigen. Dat het eiland- gebied eigenaar van de haven is, werd zijns inziens onterecht als rechtvaardigings- grond gehanteerd voor het verschaffen van het alleenrecht. "Havens hebben, net als wegen, een openbare bestemming, oftewel zij dienen ten nutte van een ieder. De overheid mag daar niet zomaar willekeurig haar gang gaan". De reden dat ondanks alles de overheid hardnekkig probeerde LTT uit de havens te weren, lag er volgens De Haseth duimendik bovenop. Dat LTT de voet wordt dwars gezet, zei hij, ligt heel simpel aan het feit dat men de schepen van Smit (het sleepboot- bedrijf dat tot voor kort een contract met de Isla had voor sleepwerk in de Bullenbaai en dat nu, als gevolg van het verliezen van dit contract met sluiting bedreigd wordt - red.) varende wil houden, met name ter bescherming van de werk- gelegenheid. "En niet omdat LTT niet goed zou zijn". Dat was de enige reden dat het alleenrecht aan KTK verschaft was, argumenteerde hij. "Want via deze omweg wordt Smit weer binnen gehaald — KTK gaat namelijk schepen van Smit charteren... Zoals gezegd: dit is in feite het einde van vrij ondernemerschap en gezonde concurrentie- verhoudingen". Het was Smit, voerde hij aan, die dus indirect een monopolie- positie zou krijgen, terwijl dat bedrijf notabene duurder was dan LTT, hetgeen ook de reden was dat Isla juist met LTT in zee was gegaan.

Het Bestuurscollege, zei De Haseth, die niet slechts als raadsman van de LTT als gedaagde door de KTK optrad, maar tevens als raadsman van LTT als eiseres jegens het eiland- gebied, CPA en KTK, in de in één zitting bijelkaar gebrachte drie kort gedingen die vanmorgen voor de groene tafel dienden, was bezig haar bevoegdheid te misbruiken. Hij refereerde hiermee naar de door hem als een laatste "wanhoopspoging" betitelde brief van het BC, waarin deze stelde dat de vestigings- vergunning niet inhoudt het verrichten van sleepdienst- activiteiten en dat, indien LTT die activiteiten toch zou verrichten, de vergunning op grond van misbruik zou worden ingetrokken. De redenering van het BC klopte niet, vond hij. De vergunning sprak over "verrichten van diensten te water". Duidelijker kon het volgens hem dus al niet. Ook het beleid waarop het BC zich in deze beriep, vond hij onzorgvuldig en ondeugdelijk gemotiveerd. Daar werd zonder nadere uitleg naar verwezen en kon slechts uit de kranten worden gedestilleerd als zijnde behoud van de werkgelegenheid. Hij achtte dat een politieke reden. Behoud van werk- gelegenheid, voegde hij

(vervolg op pag.7)



WILLEMSTAD — *Sinds april is men bij de KAE hard aan het werk om de dammen en de zeewater- inlaatkanalen te restaureren. Een belangrijk onderdeel van dit werk is de plaatsing van een permanente "oilboom" en het scheppen van de mogelijkheid tot het plaatsen van drie nood- "oilbooms" in elk der twee kanalen. De totale investering van dit project, dat wordt uitgevoerd door het bedrijf Harbour and Civil Construction Caribbean NV onder supervisie van de KAE en onder directie- voering van het architecten- bureau Ascon NV, bedraagt 1 miljoen gulden.*

Tevens plaatsing van "oilbooms"

KAE restaureert dammen en zeewater-inlaatkanalen

WILLEMSTAD — De restauratie- werkzaamheden aan de dammen en de zeewater- inlaatkanalen van de KAE, zijn in volle gang. Dit 1 miljoen gulden- project is in april van start gegaan en zal volgens planning eind november worden afgerond. Een belangrijk onderdeel van de restauratie is uitbreiding van de faciliteiten ter bestrijding van een "oilspill".

Zoals bekend vond er enige tijd geleden een behoorlijke aanvaring in de haven plaats waarbij een olietanker betrokken was. Bij deze aanvaring kwam zeer veel olie vrij, hetgeen de nodige consternatie en schade veroorzaakte. Het water- en electriciteits- opwekkings bedrijf KAE blijkt lering uit het ongeval getrokken te hebben en is in april begonnen met de restauratie van de dammen en de zeewater- inlaatkanalen (in totaal twee) via welke het water dat gedistilleerd wordt door de KAE wordt opgevangen.

De werkzaamheden worden uitgevoerd door het bedrijf Harbour and Civil Construction Caribbean NV onder supervisie van de KAE en onder directievoeringen van het architectenbureau Ascon NV. Bij de uitbreidings- werkzaamheden wordt gebruik gemaakt van zogenaamde hydro- beton (onderwater-beton) terwijl ter uitbreiding van de bestrijdings- faciliteiten in geval van een "oilspill", er in elk der kanalen één permanente "oilboom" geplaatst wordt. Daarnaast wordt de mogelijkheid geschapen voor de plaatsing van drie nood- "oilbooms" per kanaal.

Naar woordvoerder Muiden van de KAE desgevraagd tegenover de Amigoe verklaarde zijn faciliteiten tot het effectief en optimaal bestrijden van "oilspills" van essentieel belang voor een belangrijk utiliteits- bedrijf als de KAE. De totale investering van dit project, dat volgens planning eind november zal worden afgerond, bedraagt 1 miljoen gulden. Dit is door de KAE zelf bekostigd, zo bevestigde woordvoerder Muiden.

Vernieling

WILLEMSTAD — Op de Brionweg werd de politie- patrouille gisteren aangehouden door de koopvrouw S.C. die daar een toko heeft. Zij verklaarde dat vermoedelijk haar neef J.C. die daar in de omgeving woont, enkele schoten met een vuurwapen heeft gelost op haar auto die ter hoogte van de toko geparkeerd stond. Daarbij werd de achterruit vernield. Tevens waren er kogel- inslagen te zien in de buitenwand van de toko. De vrouw vermoedt dat het om een wraakactie gaat omdat haar neef denkt dat zij aan de politie inlichtingen zou hebben verschaft in een drugskwestie tegen hem. De politie spoort de neef J.C. op.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — Er vonden gisteren acht aanrijdingen plaats waarbij vier licht gewonden vielen. De totale materiële schade bedraagt zo'n 5000 gulden.

Bestaande opleidingen bundelen krachten

Nieuwe Avond-Mavo is in oprichting

WILLEMSTAD — De Mgr. Zwijsen Avond Mavo en de Marnix Avond Mavo hebben de krachten gebundeld om een oplossing te vinden voor de ruim vierhonderd leerlingen die na het sluiten van de St. Martinus Avond Mavo "op straat" kwamen te staan. Een deel daarvan zou ondergebracht kunnen worden op deze twee Avond Mavo's, maar het probleem is dat Otrobanda nu niet meer over een Avond Mavo beschikt. Het ligt dan ook in de bedoeling van de "Samenwerkende Avond Mavo's" om een nieuwe opleiding in het leven te roepen.

Zoals de Amigoe al eerder berichtte is door de minister van Onderwijs besloten dat de St. Martinus Avond Mavo niet langer gehandhaafd kan blijven. Er is daar "gegoocheld met cijfers", zoals de Amigoe vernam en er hebben incidenten plaatsgevonden die niet langer door de beugel konden. De gevolgen van de sluiting zijn voor de ruim 400 leerlingen die deze Avond Mavo telde, echter behoorlijk groot. Voor een deel daarvan is het wel haalbaar om naar het Marnix of Mgr. Zwijsen te gaan, maar het merendeel van de leerlingen komt daarbij met vervoers- problemen te zitten omdat er in Otrobanda nu geen Avond Mavo meer is, zo verklaarde directeur Stoffer van de Mgr. Zwijsen Avond Mavo.

In totaal zijn er nu nog drie Avond Mavo's op Curaçao, waaronder een Advents Avond Mavo. Het Mgr. Zwijsen en het Marnix hebben daarom besloten de krachten te bundelen en zijn tijdelijk georganiseerd als "Samenwerkende Avond Mavo's". Hetgeen zij willen bereiken, aldus Stoffer, is de oprichting van een nieuwe Avond Mavo in Otrobanda. Dat lijkt zeer wel mogelijk: een directeur en mede- directeur "zijn in zicht" terwijl het vergaren van leerkrachten niet zo'n probleem behoeft te zijn.

Wat evenwel noodzakelijk is voor het oprichten van deze school, zijn de gegevens over het aantal leerlingen dat daar naar toe wil, in welke klassen zij zitten en met welke vakken. De "Samenwerkende Avond Mavo's" hebben dan ook een informatie- avond georganiseerd waarbij eenieder die een plaats zoekt op een Avond Mavo zich kan aanmelden. Op die avond, te weten vrijdag 16 augustus van zeven tot negen uur 's avonds, kunnen ze gegevens invullen aan de hand waarvan nader beslist kan worden in welke klas ze geplaatst kunnen worden. De heer Stoffer benadrukte echter dat dit geen inschrijving is. Pas als alle gegevens verwerkt zijn en de nieuwe Avond Mavo een feit is, zal er een officiele inschrijving geopend worden. Dat zal echter wel op korte termijn gebeuren, zo verwacht Stoffer.

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 17de trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers;
Eerste prijs (ƒ.120.000,-): nr. 8686;
tweede prijs (ƒ.50.000,-): nr. 25839 en
de derde prijs op nr. 13893 (ƒ.25.000,-).

Singer onverrichterzake teruggekeerd

Ook tweede zoekactie naar vermiste Antilliaan faalt

WILLEMSTAD — Het is Roy Singer van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen ook bij zijn tweede poging in Caracas niet gelukt de daar vermiste Antilliaan Nicolina Martes te vinden. De Antilliaanse regering zal via de Nederlandse ambassade echter blijven aandringen bij de Venezolaanse autoriteiten om zoveel mogelijk te doen teneinde Martes op te sporen.

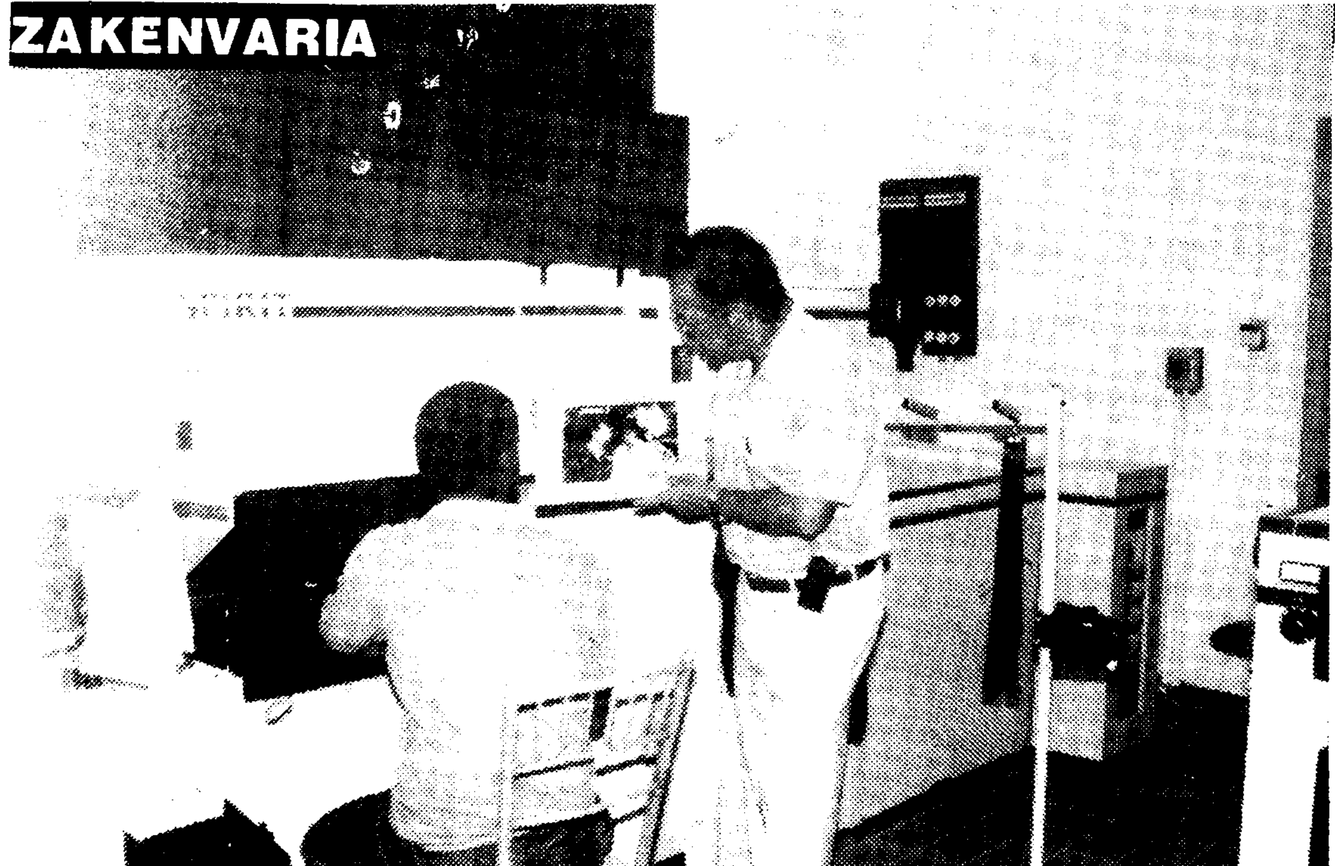
Zoals bekend verdween de 55-jarige Antilliaan drie weken geleden spoorloos, terwijl hij met zijn vrouw winkelde in Caracas. Het echtpaar had wat spullen laten kopiëren en moest een half uur daarop wachten. Om de tijd te doden besloten ze te gaan winkelen. Martes bleef enkele keren achter in winkels en werd door zijn vrouw hierop gewezen. Toen het de vierde keer gebeurde, keek ze achterom en zag ze haar man, die een pak wilde kopen, voor een winkel staan. Denkende dat alles goed was liep ze door, maar even later merkte ze dat haar man haar niet meer volgde. Ze liep terug om hem te zoeken, maar hij was niet meer te vinden. De Antilliaanse regering werd op de hoogte gesteld en besloot Singer met haar naar Caracas te sturen in een poging hem op te sporen. Hij sprak met Venezolaanse autoriteiten en deed via de media een beroep op mensen die Martes gezien konden hebben, dit te melden.

Nadat Singer weer terug was op het eiland kwam informatie binnen van mensen die de vermiste gezien zouden hebben. De Antilliaanse regering besloot op basis daarvan Singer opnieuw naar Caracas te sturen in gezelschap van een familielid om te trachten de man te vinden. Naar Singer vanmorgen verklaarde is dit niet gelukt. Hij zei alle plaatsen te hebben afgelopen waar men dacht de Antilliaan gezien te hebben, zonder enig resultaat. Ook de verklaringen van mensen hierover waren nog al verschillend, hetgeen het er niet makkelijker op maakte. Zo kan ook niet met zekerheid gezegd worden of Martes inderdaad in gezelschap was van een of meer Colombianen zoals gezegd werd. "Het is een groot raadsel," aldus Singer, die zei te hopen dat de man alsnog boven water komt. Hij noemde het vervelend voor de familie. aangezien er geen enkele indicatie is of de man nog leeft, is ontvoerd of vrijwillig verdwenen.

Dat laatste wordt echter onwaarschijnlijk geacht, gezien de omstandigheden en het feit dat zijn paspoort in het bezit van zijn vrouw was toen hij verdween. Bovendien staat de man bij de raffinaderij, waar hij werkte, bekend als een betrouwbare kracht, die zelden verstek liet gaan. Via de Nederlandse ambassade in Caracas zal men nu blijven aandringen bij de Venezolaanse autoriteiten om alles in het werk te stellen teneinde uit te vinden wat er met Martes gebeurd is. Dit is overigens de derde verdwijning waar de BBB binnen korte tijd van vernomen heeft. Onlangs nog kreeg men te horen dat de in Saba geboren Lidia Agusta Heiliger in Venezuela was opgepikt zonder paspoort en aangehouden. Bij navraag bleek het echter een inzittende van Aruba te zijn, waarop het BBB een telex stuurde naar Oranjestad om de autoriteiten daar in te lichten. Hoewel het dus geen Antilliaanse aangelegenheid is besloot Singer eenmaal in Caracas bij de Venezolaanse autoriteiten navraag te doen over dit geval.

Daar bleek men echter niets af te weten van een dergelijke aanhouding. "Ook zo'n vreemd geval," aldus Singer, die ook melding maakte van de verdwijning van een Arubaan te Santo Domingo. Dat deze dingen vlak achter elkaar gebeuren betekent volgens Singer niets anders dan dat het tegenwoordig gevaarlijk is op straat, niet alleen in het buitenland maar ook op Curacao. Hij adviseert eenieder dan ook de ogen open te houden als men op straat loopt, met name in het buitenland. Hoewel men een paspoort bij zich moet hebben (het identiteits- bewijs heeft in het buitenland geen enkele waarde), doet men er goed aan deze goed weg te stoppen, aldus Singer. Dat geldt ook voor geld, sieraden en dergelijke. Hij zei zich te kunnen indenken dat men ook de kluis van bepaalde hotels niet vertrouwt en het liever meeneemt, maar dat men dan beter niet alles op een plaats kan dragen. Met name handtassen plegen een makkelijke prooi te zijn.

ZAKENVARIA



DE BEKENDE FOTOGRAAF Fred Wong heeft naast zijn enkele maanden geleden in Boulevard Theatre geopend fotozaak, nu ook in het Alhambra Bazaar een modern foto- laboratorium in bedrijf gesteld. Gedurende twee weken is er voor het publiek de gelegenheid het laboratorium te bezoeken en een speciale korting te krijgen op het ontwikkelen en afdrukken van foto's. Het nieuwe Wong- laboratorium is van vijf uur 's middags tot middernacht geopend.



SAN NICOLAS — Ook bij de Maarten Luther Kingschool aan de Congoweg begon — evenals bij het Maria College in Oranjestad zoals de Amigoe reeds berichtte met een foto — het schooljaar met smerige leuzen op de schoolmuren. Het is een vreemde zaak dat overheid en schoolbesturen niet de moeite nemen om deze leuzen te laten verwijderen. Wij weten dat de daders, zoals gewoonlijk als lafaards op het kerkhof liggen, maar laat overheid en schoolbestuur wel de moed hebben — eventueel met behulp van de TAV — om deze smerige boel op te ruimen.

MOSKOU — De SU wil in Helsinki met Israël niet praten over de kwestie van de Joodse emigratie. De woordvoerder van de minister van Buitenlandse Zaken, Gerasimov zei dat gesproken wordt over consulaire aangelegenheden, geboortebewijzen, trouwakten en overlijdings- verklaringen en Russische eigendommen in Israël en over niets anders.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I & II: 20.15 & 21.30 uur *The Karate Kid II* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Band of the Hand* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 21253.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. de Cuba, Sta. Cruz 56, tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter O.L.Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

TENTOONSTELLING **(gedurende de maand augustus)**: wandkleden en zeecollages in Le Petit Café (van maandag t/m zaterdag).

CONCERT: 20.30 uur Venezolaans koor «Coral Capella» - Cas di Cultura.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad)**: 20.00 uur bijeenkomst «Twijfelende Thomasclub» - bij ds Van den Doel.

* * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (aanang zwemlessen 16 augustus)
(donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).



ORANJESTAD — De eerste schooldag van Aruba had weinig van een schooldag. Het leek meer een «happening», althans in de Nassaustraat heerste een ongekende drukte nadat de jeugd de roosters op school had gehaald en weer naar huis kon. Voordat men huiswaarts ging, werd een "ommetje" in de Nassaustraat gemaakt. Op een gegeven ogenblik werd het op bepaalde punten zo druk (zie foto) dat vier politie-patrouilles er aan te pas moesten komen om te zorgen dat het verkeer doorgang kon vinden.

Met dezelfde democratische principes als verlaten PDA

Ex-PDA-ers: komt nieuwe partij

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit, dat de groep die zich van de PDA heeft afgescheiden, met een nieuwe partij zal komen die op dezelfde democratische principes als de PDA gebaseerd zal zijn. Het waren immers de manipulaties (waarbij zelfs van mensen van buiten de partij gebruik werd gemaakt) en de afwijkingen door Berlinski om zijn doel te bereiken die geleid hadden tot de breuk in de PDA. Het vorenstaande werd gisteren naar voren gebracht tijdens een persconferentie, waarbij het woord werd gevoerd door de ex-PDA'ers Arturo Oduber, Servito Thijssen en drs Frank Booi in bijzijn van een aantal ex-kandidaten op de PDA-lijst.

Deze groep noemt zich voorlopig "Grupo 13" (groep van 13), niet alleen omdat men dertien leden telt maar ook vanwege de oprichtings- datum 13 augustus. Grupo 13 komt vanavond bijeen om onder andere te praten over zijn toekomst, welke politiek gevoerd zal worden en op welke wijze men naar buiten toe zal optreden. Het wordt niet nodig geacht dat vanavond al een nieuwe partij wordt opgericht. Ook voor ex-PDA'ers die zich nog niet bij Grupo 13 hebben gemeld, is er op de vergadering van vanavond een stoel. Tijdens de persconferentie werden nogmaals de statuten en democratische principes waarop de PDA is gebouwd, naar voren gebracht alsmede de wijze waarop dr Berlinski deze statuten en principes te schande heeft gemaakt door zijn manipulaties en afwijkingen die ten doel hadden eigen roem op te bouwen.

Ten aanzien van de uitlating van de huidige (na de coup) vicevoorzitter van de PDA, Frank Kock, dat de afgescheiden leden volgens de PDA- statuten dertig dagen hebben om hun besluit in heroverweging te geven, liet Statenlid Arturo Oduber gisteren horen dat hij alles allang overwogen heeft en er zich niet voor zal laten lenen om een tweede "one man show" te scheppen. Als dit zal moeten leiden tot mijn politieke dood, zal ik deze ook accepteren in de wetenschap dat ik het politieke veld met geheven hoofd zal verlaten, aldus Arturo Oduber.

Drs Frank Booi bracht naar voren hoe men moest toe zien hoe in de brede top van de PDA verandering kwam en deze top in de richting ging van een persoon die wilde dat iedereen zijn straatje insloeg. Booi herinnerde eraan dat de PDA bij de laatste verkiezing het mandaat kreeg in de regering te gaan om te helpen de economische situatie van het eiland te verbeteren. Bovendien moest de PDA constant in contact blijven met het volk. Toen Berlinski minister werd ging — aldus Booi — het contact met het volk verloren. Het ging zelfs zover dat hij het volk in feite de hielen liet zien. Volgens Booi werd dit allemaal in PDA- vergaderingen naar voren gebracht, zonder succes. Het is mogelijk dat Berlinski vanaf die tijd al is begonnen te werken aan de "get rid" van degenen die kritiek op hem uitoefenden.

Gisteren werd nogmaals nadrukkelijk gesteld, dat de twee ex-PDA'ers, Arturo Oduber en Servito Thijssen, hun Statenzetel behouden en in hun optreden de doeleinden waarvoor de PDA opgericht werd zullen handhaven. Op een vraag of de twee Statenleden het regeerprogramma steunen, gaf Servito Thijssen te kennen dat men niet vergeten moet worden "dat wij een deel van het regeerprogramma zijn en het hebben helpen samenstellen. "Wanneer het moment zich voordoet dat iets belangrijk in het belang van het eiland bereikt moet worden, waarom dan niet meegaan met het regeerprogramma, aldus Thijssen.

Gedetineerden hadden gehoopt 1-1-86 in vrijheid gesteld te worden

Min. Vos: VI-beleid wordt in alle strengheid toegepast tav uitbrekers

ORANJESTAD — Minister van Jusitie, Watty Vos, gaf gisteren uitvoerig uitleg over "Voorwaardelijke Invrijheidstelling" (VI), waarover de laatste tijd vrij veel te horen is.

De minister zei van gedetineerden te hebben vernomen dat zij hoop hadden per 1 januari dit jaar, met de intrede van de status aparte, VI te krijgen, maar wat zij in werkelijkheid hebben gekregen, was frustratie. Minister Vos zei vorig jaar dezelfde geluiden over VI te hebben gehoord, maar toen hij hierover met een lid van de toen aan de macht zijnde partij sprak, werd dit allemaal ontkend. Hij haalde ook het geval aan van tijdens de verkiezings- campagne vorig jaar toen — tijdens een auto- optocht — een politicus voor het Huis van Bewaring heeft staan schreeuwen dat per 1 januari alle gedetineerden hun vrijheid zouden krijgen.

Minister Vos legde hierna uit dat een tot gevangenisstraf veroordeelde, overeenkomstig artikel 18 van het Wetboek van Strafrecht, VI kan krijgen wanneer twee-derde van zijn werkelijke straftijd en tevens tenminste negen maanden daarvan zijn verstreken. Het woord "kan" duidt aan dat VI geen recht is waarop een gedetineerde aanspraak heeft, maar een gunst betreft die hem verleend kan worden. Het doel van de VI is enerzijds verbittering bij gedetineerden, die zeer langdurig zijn gestraft, te voorkomen en anderzijds om de wederaanpassing aan de samenleving te bevorderen door aan de VI- voorwaarden, geldend tijdens de proeftijd, te verbinden. In het algemeen zal de opstelling moeten zijn dat VI wordt verleend tenzij er duidelijke contra- indicaties zijn. Daar tegenover wordt VI ingetrokken indien betrokkene zich niet aan de voorwaarden heeft gehouden, tenzij er van zeer uitzonderlijke omstandigheden sprake is.

Als criteria waaraan contraindicaties voor het verlenen van VI kunnen worden ontleend, worden de volgende omstandigheden gezien: het welzijn van de samenleving, persoonlijke feiten betreffende de gedetineerde, de aard van het feit en de omstandigheden waaronder het is begaan, het gedrag van de veroordeelde tijdens zijn detentie. Bij hantering van deze maatstaven en criteria zal het kunnen voorkomen dat in de toekomst aan gedetineerde in het geheel geen VI wordt verleend, danwel een VI korter dan een derde deel van de opgelegde gevangenisstraf.

Er zijn evenwel gevallen waarvoor een uitzondering wordt gemaakt. Recidivisten, die een gevangenisstraf ondergaan en die zich tijdens de detentie niet op enige wijze misdragen hebben, zullen — zoals tot nu toe te doen gebruikelijk was — voorwaardelijk in vrijheid worden gesteld. Deze recidivisten mochten ten tijde van hun veroordeling er immers vanuit gaan, dat zij na verloop van tweederde van hun straftijd voorwaardelijk in vrijheid zouden worden gesteld. De rechtszekerheid zou — aldus minister Vos — in het gedrang kunnen komen indien betrokkenen, ondanks het feit dat zij zich correct hebben gedragen tijdens hun detentie, als gevolg van een nieuw beleid van de minister van Justitie toch niet voorwaardelijk in vrijheid zouden worden gesteld. Onder de voorgaande categorie vallen ook diegenen die thans een gevangenisstraf ondergaan en die tijdens vorige voorwaardelijke invrijheid- stellingen een misdrijf hebben gepleegd.

De minister gaf te kennen dat het VI- beleid in alle gestrengheid zal worden toegepast ten aanzien van diegenen die een misdrijf plegen en vervolgens tot een gevangenisstraf worden veroordeeld en ook ten aanzien van diegenen die thans nog een gevangenisstraf ondergaan en die zich tijdens hun detentie in ernstige mate hebben misdragen door de regels van het Huis van Bewaring bij herhaling niet na te leven, door zich middels ontsnapping te onttrekken aan hun rechtmatige vrijheids- beneming en door zich schuldig te maken aan een nieuw misdrijf tijdens de detentie, zoals bijvoorbeeld: mishandeling van medegedetineerden, diefstal en drugsgebruik.

Dankzij overleg met Simar

Min. Croes: Schooljaar met minder problemen begonnen

ORANJESTAD — Voor Telenoticias sprak minister van Welzijnszorg mr. Mito Croes gisteravond zijn voldoening uit bij het begin van het nieuwe schooljaar dat met aanmerkelijk minder problemen begonnen kon worden dan vorig jaar.

Dit houdt niet in dat alles geregeld is, maar overleg met de Simar heeft plaatsgehad en andere zaken zijn in studie. In ieder geval begon het nieuwe schooljaar op de basisscholen met meer begeleiding, kleinere klassen en meer inspectie. Wat de Scucha Nosschool betreft werd een tijdelijke oplossing gevonden. Er werd een stuurgroep ingesteld en deze zal onder meer moeten helpen inhoud te geven aan een plan dat voor deze school voor langere duur kan gelden.

Wat de toekomst van de Arubaanse Pedagogische Academie betreft stelde de bewindsman dat in het regerings- programma duidelijk staat dat Aruba een dergelijk instituut nodig heeft. De taak van de APA — per 1 augustus door de overheid van de SMOA overgenomen — zal met het personeel besproken worden. In ieder geval moet de APA blijven, hetgeen ook de wens van de Simar is.

Ten aanzien van het invoeren van het Papiamento op de scholen wees minister Mito Croes erop dat dit een groot gevolg zal hebben en zo verantwoordelijk mogelijk dient te geschieden. Voor dit jaar is Aruba daarvoor nog niet klaar gekomen. "We nemen de tijd om het zo goed en verantwoordelijk mogelijk te doen en er is op dit gebied nog veel werk te verzetten".

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 17.00-19.30 uur Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA
DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Bassie en Adriaan; 18.30 Kiko ta saludable?; 18.45 CNN international hour; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benson; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Jewel in the Crown; 23.00 Showbiz oday; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Suske en Wiske; 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international hour; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Too close for comfort; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Movie of the week; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Gitaar-concert van jeugd voor de tv

ORANJESTAD — Aanstaande zondagavond om zeven uur zendt TeleAruba een speciaal programma uit van een jeugdconcert met gitaarspel van leerlingen van de Arubaanse Muziekschool onder leiding van Ivan Jansen.

Het één uur durende programma omvat zeventien gevarieerde instrumentale nummers zoals klassiek van Mozart, Händel en Bach, populaire muziek van Padu Lampe en de Beatles, maar ook moderne jazz en eigen composities van de leerlingen zelf, zullen ten gehore worden gebracht door de leerlingen van de Arubaanse Muziekschool. In totaal hebben 27 jongeren in de leeftijd variërend van tien tot dertig jaar meegewerkt aan dit speciale programma dat weer eens een bewijs zal leveren van het lokale muziektalent.

Min. Vos: gedachten gaan naar Centrale Wayaca-politiewacht

ORANJESTAD — In verband met de plannen een hotel te bouwen in het centrum van Oranjestad, waardoor de huidige politiewacht en de buscentrale zullen moeten verdwijnen, verklaarde minister van Justitie, Watty Vos, gisteren desgevraagd dat wanneer de hotelplannen tot uitvoering komen, men op dit moment denkt aan een nieuwe politiewacht in de omgeving van Wayaka. Een en ander is nog prematuur en hangt af van de verdere ontwikkeling van de hotelplannen. De minister zei dat een politiewacht te Wayaka beter uitruk- mogelijkheden zal hebben, dichtbij de luchthaven ligt, en gecombineerd zou kunnen worden met andere politiediensten zoals de Verkeersdienst.

Nelson Oduber heeft vragen tav Centrale Bank-commissarissen

ORANJESTAD — Waarnemend MEP- fractieleider in de Arubaanse Staten, Nelson Oduber, heeft aan de minister van Financiën een vijftal vragen gesteld over de benoeming van commissarissen van de Centrale Bank van Aruba.

De heer Oduber vraagt aan welke criteria een commissaris moet voldoen om voor een dergelijke benoeming in aanmerking te kunnen komen. In dit verband wil de heer Oduber dat de Staten inzage krijgen van de president en directeuren van de bank in verband met de gedane benoemingen. Ook wil hij weten voor welke duur een commissaris wordt benoemd en hoeveel de president- commissaris en commissarissen als vergoeding ontvangen.

Tenslotte vraagt hij de minister van Financiën of deze ervan overtuigd is dat alle benoemde commissarissen voldoen aan artikel 28 lid 2 van de Centrale Bank- verordening: „Personen die werkzaam zijn bij of belangen hebben in Aruba gevestigde trustkantoren en krediet- instellingen, kunnen niet tegelijkertijd in één der functies als benoemd in het eerste lid [redacted] zijn."

Wat de benoeming van de raad van commissarissen van de Centrale bank Aruba betreft, worden deze door de gouverneur benoemd uit een voordracht voor ieder van hen van drie personen, door de raad van commissarissen na overleg met de president en de directeur(en) opgemaakt. De benoeming geschiedt voor een periode van vijf jaren. Artikel 26 bepaalt dat de commissarissen een vergoeding ontvangen, welke door de minister na overleg met de president wordt vastgesteld.

Bijstand voor Openbare Orde-veiligheid

Nieuwe politie-opleidingen zijn er in voorbereiding

ORANJESTAD — In het kader van de Nederlandse technische bijstand wordt op 28 augustus de heer Berkelaar op Aruba verwacht. Hij zal gedurende negen maanden samen gaan werken met directeur van de directie Openbare Orde en Veiligheid, Urbano Maduro. Aldus werd woensdag medegedeeld door minister van Jusitie Watty Vos.

De bewindsman gaf verder te kennen dat ook de heer Van Lieburg, die begin dit jaar al voortreffelijk werk bij de Politie- opleidingsschool heeft gedaan, binnenkort weer naar Aruba zal komen. Hij zal dan worden belast met de samenstelling van de wetgeving voor opleiding voor milieu- politie, strandpolitie, bewaking en andere opleidingen.

Vorengemelde opleidingen zijn nog niet van start gegaan, ook vanwege het feit dat verbouwingen moeten plaatsvinden aan de John Andrewsschool te Lago Heights, die als opleidingsschool zal worden ingericht.

Over werktijd-verkorting

Sociaal contract FTA en Divi-hotels

ORANJESTAD — Uit een verklaring die woensdagmiddag door vice- president van de Divi Hotels Roger Coster werd uitgegeven, blijkt dat de Divi Hotels met de vakbond FTA een oplossing hebben gevonden voor de ontstane meningsverschillen inzake de werktijd- verkorting in verband met de moeilijke maanden voor de Divi Hotels.

Zoals bekend stelde Divi Hotels voor een vierdaagse werkweek in te voeren, waarmee de FTA het in eerste instantie niet eens was, doch geen bezwaar had indien de leden dit vrijwillig zelf zouden regelen met de directie.

Uit het overleg tussen Divi Hotels en de FTA is een zogenaamd sociaal contract gekomen, waarbij beide partijen nauw zullen samenwerken om de betalingsrol naar beneden te brengen, waarbij de FTA- principes niet geraakt worden. Sinds gistermorgen wordt door het personeels- departement van Divi Hotels in samenwerking met de shopstewards van de FTA een werk- programma opgezet dat rekening houdt met de standpunten van beide partijen. Tot slot van de verklaring spreekt Roger Coster namens de Divi Hotels zijn waardering uit voor de wijze waardoor in samenwerking met de FTA, de shopstewards en zijn personeel tezamen — op gelijkwaardige wijze — een oplossing werd bereikt om de moeilijkheden te kunnen overwinnen.

Deze zijn van tijdelijke aard door de lagere bezettings- graad in deze maanden. "Wij geloven", aldus Roger Coster, "dat deze vorm van sociaal contract een voorbeeld is over de goede verhoudingen tussen werkgever en werknemers".

ORANJESTAD — Minister van Financiën, Armand Engelbrecht, heeft gisteren voor Aruba een nieuwe belasting- verdrag tussen de Verenigde Staten en het koninkrijk getekend. Voor de Verenigde Staten tekende de waarnemend Amerikaanse consul op Curaçao, Robert Sorenson, in tegenwoordigheid van waarnemend gouverneur mr. Maximo Croes, gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen mr. H. Henriquez, directeur der belasting van Aruba mr. Ronald Tchong, inspecteur der Belasting mr. Angel Bermudez. De heer Wicky Schouten van Bureau Buitenlandse Betrekkingen en secretaresse van de Belastingdienst Ludwina Werleman.





'ond bijna blinde president onderlinge strijd om macht begonnen

3alaguer neemt politiek stabiel maar ɜconomisch-problematisch land over

SANTO DOMINGO — Een aar dagen voor zijn 79e verıardag neemt Joaquin Balauer weer plaats op de presidentiele zetel in de Dominiaanse Republiek. Dit geeurt op een ogenblik dat dit ınd geconfronteerd wordt ıet grote problemen terwijl r in zijn partij sprake is van en zekere machtsstrijd.

De politieke veteraan die in 960 werd aangewezen als presient door dictator Rafael Leoniлs Trujillo en die daarna vierıaal werd herkozen als zodanig amens de Partido Reformista eemt namelijk zaterdag de ıacht over na acht jaar in de opɔsitie geweest te zijn tegen de ɔciaal- democratische Revolutiınaire Dominicaanse partij en ʒn voortrekker Salvador Jorge lanco. Het opmerkelijke feit ɔet zich hierbij voor dat Balaguʳ nog niet veel heeft onthuld ver zijn plannen om de econoıie weer op het rechte spoor te rengen. Ook heeft hij niets ge-ːgd over zijn aanpak om de hoge erkloosheid te bestrijden. venmin weet men iets van zijn lan om de suiker- industrie wele nagenoeg helemaal geruieerd is weer op poten te krijgen. olgelingen van Balaguer en ɔk zijn opponenten erkennen ɑt hij de goed op de hoogte is van at er in het land leeft met zijn 5 miljoen inwoners. Men is er ɔk overtuigd van dat hij zich ıaar al te goed realiseert dat zijn oorganger Jorge Blanco en iens partij hun politieke nek ebben gebroken over hun beıinigingsmaatregelen.

Het enige wat hij de laatste eken steeds heeft herhaald is ɑt zijn land een nieuwe periode ɜgint met een politiek van beɜrkingen in de overheidsuitgaven en met maatregelen welke de in slaap gezakte economie weer tot nieuw leven moet brengen. Wel is bekend dat zijn aanbod aan de oppositie om deel te nemen aan de regering is afgewezen. Of zijn verzoek voor een politiek bestand van honderd dagen eenzelfde antwoord krijgt is nog niet bekend. Maar niet alleen hangt Balaguers politieke lot af van de oppositie, ook is hij afhankelijk van de respons van zijn Amerikaanse collega Ronald Reagan op het verzoek met meer hulp over de brug te komen. Wat dit laatste betreft is zijn pragmatische aanpak een voordeel. De Verenigde Staten hebben al zo'n tweehonderd miljoen dollar aan hulp toegezegd aan de Dominicaanse Republiek, waarvan 165 miljoen in de vorm van economische bijstand en 35 miljoen dollar door een voorkeursbehandeling van Dominicaanse importartikelen.

Als hij overeenkomstig zijn verkiezingscampagne de zaken gaat aanpakken dan krijgt de corruptie een hoge prioriteit. Maar ook zal hij dan zo snel mogelijk iets gaan doen aan de economische problemen welke veroorzaakt zijn door de lasten welke het Internationaal Monetair Fonds als voorwaarde voor zijn hulp stelde en welke twee jaar geleden tot een bloedige opstand hebben geleid. Ook heeft hij duidelijk gemaakt dat hij van plan is de top van de strijdkrachten degelijk te reorganiseren. Het leger is zijn trouwste bondgenoot geweest in het verleden. Hij zal deze nu zeker weer aan zijn kant krijgen. Hij wordt dan wel door velen gezien als de - vader van de Dominicaanse democratie», hij heeft steeds flink tegen het leger aangeleund.

In tegenstelling met toen hij voor de eerste keer het bewind van zijn land overnam treft hij nu een politiek stabiele situatie aan. Het zal hem echter veel moeite gaan kosten met de militante vakbeweging overweg te kunnen komen. Deze vakbeweging heeft namelijk een links kader en tijdens zijn voorgaande twaalf jaar als president hebben zij regelmatig tegenover elkaar gestaan. Dit zal nu ook weer het geval zijn, zo meent men.

Een van de grootste problemen waarmee hij nu te kampen heeft is zijn minimale gezichtsvermogen. Balaguer heeft erkend dat hij documenten niet meer kan lezen en dat hij regelmatig slechts witte en zwarte vlakken ziet, waarbij hij gezichten niet kan herkennen. Dit maakt zijn afhankelijkheid van zijn assistenten slechts groter. Het is ondertussen een bekend feit dat er binnen zijn naaste adviseurs en assistenten zich regelmatig woelingen voordoen en ruzies waarbij het er om gaat om dichter door te dringen in de nabijheid van de meester om zo meer macht in handen te krijgen. Zijn vice president is de ondernemer Carlos Moraes Troncoso, die geen enkele politieke ervaring heeft. De aftredende burgemeester van Santo Domingo en politieke opponent van Balaguer merkte in dit verband snerend op dat Moraes Troncoso probeert een politieke carriere op te bouwen vanuit het machtscentrum. Wat dit betreft zal het een spannende ambtsperiode worden onder Balaguer.

Valladares: misdaden tegen gevangenen op Cuba moeten vastgelegd

NEW YORK — De door Cuba vrijgelaten politieke gevangene Armando Valladares zegt dat zijn geheugen vol namen zit van politieke gevangenen die hij op Cuba als zodanig heeft meegemaakt en van de beulen met wie hij te maken heeft gekregen. Velen van hen zijn in de afgelopen kwarteeuw overleden.

Als ik niet alle namen noem van allen die mij gefolterd hebben wordt de aanklacht een statistisch feit, zei hij in een vraaggesprek bij gelegenheid van de presentatie van de Engelse vertaling van zijn boek over het regiem van Fidel Castro dat in zijn oorspronkelijke Spaanse uitgave heet Contra toda esperanza. Met het gebruik van de term statistisch citeerde hij de Russische leider Stalin die indertijd over de Westerse klachten over zijn schrikbewind met duizenden doden slechts zei dat het alleen maar ging om statistische gegevens en meer niet dan dat. Daarom, aldus Valladares, wil ik zoveel ik kan alle gevallen individueel vernoemen. Ook van degenen die ik ken als de folteraars opdat deze gegevens geen statistisch materiaal worden.

Toen hij in 1961 werd opgepakt onder het prille regiem van Fidel Castro was hij 23 jaar en werkte hij bij een bank. Hij werd schuldig bevonden aan aanslagen tegen het openbaar bezit en aan sabotage. Hij werd op die beschuldiging veroordeeld hoewel een politieman tijdens het proces getuigde dat men geen bewijzen had gevonden voor die aanklacht. De meeste vragen welke mij toen gesteld werden, zo herinnert Valladares zich, gingen over mijn katholieke levensovertuiging. In de verschillende gevangenissen waarin hij heeft gezeten waren de gevangenisbewaarders bruut, het eten was er schaars, bezoek kwam slechts zelden zwaar en steeds meer werd zijn familie bedreigd en onder druk gezet. Steeds had hij er op gestaan als politieke gevangene te worden beschouwd, welk standpunt zijn medegevangenen ook deelden.

Er zijn dingen, zo getuigt hij in zijn boek, welke men niet kan veranderen zoals onze diepgaande overtuigingen en de ethische waarden. Deze principes houden het zelfrespect staande dat een menselijk wezen moet bezitten. Met deze waarden en overtuiging kan men het gebouw, waarmee men het leven van de mens kan vergelijken, niet doen instorten, maar blijft het rechtop staan.

Bij woning van expresident Argentinië door jeugd betoogd

BUENOS AIRES — Bij een betoging voor de woning van de voormalige militaire president generaal Reynaldo Bignone van Argentinie zijn dertig jongelui korte tijd aangehouden geweest. De generaal woont in een voorstad Castelar op dertig kilometer van de hoofdstad Buenos Aires. Het ging om een communistische betoging omdat men de generaal verantwoordelijk stelde voor het verdwijnen tien jaar geleden van twee soldaten, van wie nooit meer iets is gehoord. De betoging was de afsluiting van de herdenking van de beide soldaten die in hun tijd militante communisten waren geweest. Zij waren tien jaar geleden gelegerd in de kazerne Campo de Mayo waarvan Bignone toen de commandant was. Volgens het getuigenis van andere soldaten die indertijd zijn gearresteerd maar later werden vrijgelaten waren de twee soldaten die later zijn verdwenen aanvankelijk vastgehouden in kazernes. Op een gegeven ogenblik is men hun spoor kwijt geraakt. Zij behoren nu tot het leger van de duizenden Argentijnen die onder het zevenjarige militaire bewind zijn ontvoerd en verdwenen.

Peru wil groot deel IMF-schuld in soles betalen

LIMA — Peru heeft tot dusver 35 miljoen dollar betaald van de 192 miljoen dollar welke het voor 15 augustus moest betalen aan het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Meer buitenlandse deviezen kan Lima niet missen, de rest zal betaald moeten worden in de Peruaanse munteenheid sol. Zo deelde de president van de Centrale bank, Leonel Figueroa mee. Hij zei er zich bewust van te zijn dat Peru als gevolg hiervan zijn kredietwaardigheid bij het IMF kan verliezen. Het IMF zal nu moeten beslissen of Peru recht heeft op meer IMF- leningen of niet, zei Figueroa. Slechts een paar zeer arme landen zijn door het IMF tot heden toe niet- kredietwaardig verklaard. Het IMF bestaat uit 151 lid- staten. Mocht het IMF inderdaad Peru op de zwarte lijst plaatsen dan wordt het voor Lima ook moeilijk gelden los te krijgen bij de Wereldbank, bij andere internationale instellingen en bij de particuliere banken.

Zwitserse bank door knieën: steun hulpplan Mexico

ZUERICH — De grootste Zwitserse bank Swiss Bank Corporation doet mee aan een noodlening van een half miljard dollar van internationale banken aan Mexico. Aanvankelijk had deze bank zijn twijfels geuit over de haalbaarheid van het noodplan waarbij voor miljarden dollars bij elkaar gebracht moeten worden om Mexico uit zijn economische problemen te halen. Het overbruggingskrediet van een half miljard is namelijk een deel van een groter pakket van leningen van in totaal acht miljard dollar. Swiss Bank twijfelde er aan of men dit geld ooit bijeen zou kunnen brengen. Een woordvoerder van de Zwitserse bank heeft gezegd dat men «door de omstandigheden gedwongen werd om mee te doen», hoewel hij onmiddellijk de term «gedwongen» afzwakte met de opmerking dat dit «misschien iets te sterk was uitgedrukt». De Swiss Bank Corp. is mede- voorzitter van de stuurgroep van commerciele banken die leningen hebben verstrekt aan Mexico en is verder bemiddelaar voor alle Zwitserse banken in de onderhandelingen met Mexico ter her- financiering van de schulden. Mexico heeft een schuldenlast van 98 miljard dollar maar is snel aan het oprukken naar de eerste plaats op schuldengebied, welke nu nog wordt bekleed door Brazilie met een schuld van ruim honderd miljard dollar.

Oorlog met de SU

SANTIAGO — Chili bevindt zich practisch op voet van oorlog met de Sovjetunie, zo stelde de commandant van de Chileense marine, admiraal Jose Toribio Merino, vast naar aanleiding van de vondst van een groot wapenarsenaal, welke kennelijk toebehoorde aan de guerrilla en afkomstig is uit de Sovjetunie. Wij zijn in oorlog met Rusland, zo herhaalde de admiraal die wegens zijn functie lid is van de militaire junta. Volgens hem zijn de wapens aangevoerd via Cuba maar wel met een Russisch schip, maar details wilde hij niet geven. De waarde van het wapentuig wordt op één miljoen dollar geschat. Het gaat om wapens welke de Vietnamezen hebben veroverd op de Amerikaanse soldaten tijdens de Vietnam- oorlog, welke wapens via Cuba en Libie worden verspreid door Rusland. De Chileense geheime politie heeft in verband met de vondst al twintig arrestaties verricht. De wapens werden gevonden aan een verlaten kusstrook in het noorden van het land. Vier mannen hebben kans gezien de dans te ontspringen toen de overval werd gedaan door de geheime dienst van Chili. Ook in de hoofdstad zijn arrestaties verricht in verband met deze zaak. In de havenplaats Coquimbo op vijfhonderd kilometer ten noorden van Santiago werd een vissersboot geconfisqueerd. De bemanningsleden ervan werden aangehouden op verdenking van het smokkelen van wapens. Volgens de Chileense geheime dienst waren de wapens bestemd voor het Patriottische front Manuel Rodriguez, dat de gewapende arm van de Communistische partij zou zijn. Het was de grootste wapenvondst sinds het leger dertien jaar geleden de macht greep in Chili.

Argentijns protest tegen VS-subsidie op graan-export

BUENOS AIRES — De Argentijnse senaat heeft fel geprotesteerd tegen het Amerikaanse besluit de verkoop van graan te gaan subsidieren. Dit besluit wordt streng veroordeeld. Op de Argentijnse regering wordt in de betrokken resolutie een beroep gedaan om zijn beleid te herzien ten aanzien van de schuld- aflossing.

Paus roept op tot verzoening, vrede bij jaardag Berlijn-muur

ROME — Paus Johannes Paulus II heeft alle katholieken van de hele wereld gevraagd te bidden voor degenen die om het leven zijn gekomen bij hun poging om over de grens tussen Oost en West Duitsland te vluchten. De paus deed de oproep bij de 35e verjaardag van de Berlijnse muur. Hij wees op het feit dat de katholieke gemeenschap in Berlijn de gevallenen met een dienst zou herdenken. Dit gedeelte van zijn Angelus- toespraakje vanaf het balkon van zijn buitenverblijf hield hij in het Duits. De paus riep ook op tot verzoening, vrede en rechtvaardigheid en vrijheid. Dit zijn volgens hem de meest krachtige en legitieme aspiraties van alle mensen in Europa en de rest van de wereld. In de loop der jaren zouden 74 mensen de poging om illegaal over de grens te komen met hun leven hebben bekocht.

Brazilië: atoombom onmogelijk

RIO DE JANEIRO — Brazilie beschikt niet over de technische kennis om de proeven uit te voeren die nodig zijn voor het maken van de atoombom. Zo heeft de voorzitter van de Nationale commissie voor kernenergie Rex Nazare meegedeeld. Het invloedrijke Braziliaanse dagblad Folha de Sao Paolo schreef onlangs dat in de Amazonische oerwouden een geheime militaire basis was ingericht die kan dienen als centrum voor kernproeven. Twee journalisten waren dezer dagen in de buurt van deze basis verhoord. Nazare herhaalde de officiele ontkenningen van dit bericht en zei dat Brazilie geen enkel nucleair project voor militaire doeleinden onder handen had. Een land dat kernproeven met militair oogmerk wil nemen moet over negentig procent verrijkt uranium beschikken en dat is niet het geval met Brazilie, verklaarde hij nog.

La Paz voelt al gevolgen voor economie: hulp VS daarom nodig

Anti coca-operatie in Bolivia legt 90 procent drugshandel stil

LA PAZ — De operaties tegen de drugsmaffia in Bolivia welke met Amerikaanse hulp worden ondernomen hebben de handel in verdovende middelen voor negentig procent verlamd. De gevolgen ervan zijn echter ook al voelbaar in de Boliviaanse economie.

Volgens de Amerikaanse dienst DEA welke zich bezig houdt met de strijd tegen de drugs en de handel daarin hebben de recente operaties in Bolivia de handel van cocaine naar het buitenland nagenoeg lam gelegd. Maar de Boliviaanse autoriteiten erkennen dat het opschorten van de smokkel van cocaine ook de economie aantast, welke al de armste van Zuid Amerika is en welke zich nog enigszins op de been heeft kunnen houden met de stroom van coca- dollars. Het is niet toevallig dat minister Gonzalo Sanchez de Losada spoorslags naar Washington is afgereisd om daar aan te kloppen voor nood- hulp. Hij heeft de portefeuille Planning onder zich en heeft gevraagd om een uitstel van de speur- en schoonmaak- actie, welke zestig dagen zou duren en waaraan de 170 Amerikaanse soldaten en hun militaire materieel ook meedoen. President Victor Paz Estenssoro noemde vorige maand het ronde bedrag van honderd miljoen dollar aan directe hulp welke men nodig zou hebben om de economische schade op te vangen van de anti-drugs- campagne: deze hulp zou ook nodig zijn om te bereiken dat de campagne op langere duur eveneens effect zou sorteren.

Tijdens de recente operaties heeft men zeven grote laboratoria ontmanteld waar men de coca- bladeren verwerkte tot cocaine. Volgens zeggen zouden deze laboratoria voor het grootste deel van de 240 ton coca- pasta gezorgd hebben welke Bolovia per jaar uitvoert naar de Verenigde Staten en Europa. Volgens de DEA haalt de omvang van wat nu via de buurlanden wordt doorgevoerd nauwelijks tien procent van de normale omvang. Ondertussen hebben duizenden campesinos voorlopig de cocacultuur laten varen. Iemand heeft geteld dat op één dag niet minder dan 130 vrachtwagens met campesinos het coca- gebied verlieten. Het vliegveld El Trompillo van Santa Cruz dat door de smokkelaars in de verdovende middelen werd gefrequenteerd in het verleden met hun eigen vliegtuigen telt nu talrijke lege hangars. Van de straten van Santa Cruz zijn de luxueuze Mercedes Benz- auto's verdwenen welke tot niet lang geleden het straatbeeld bepaalden. Mensen van wie bekend is dat zij nauw verbonden zijn met de handel in drugs blijken plotseling op vakantie gegaan te zijn.

Voor de DEA is dit een heel prettige gewaarwording. Voor de regering van Bolivia betekent het wel een probleem meer. Cocaine mag dan wel een illegaal product zijn, de Boliviaanse economie kreeg er deviezen mee binnen en heel wat zelfs. Men schat de inkomsten uit de illegale handel in cocaine op zeshonderd miljoen dollar per jaar, meer dan de legitieme export. Zo'n vierhonderdduizend Bolivianen zijn voor hun levensonderhoud direct afhankelijk van de coca- teelt. Met het begin der operaties is de vraag naar dollars trouwens verviervoudigd. Op het ogenblik wisselt de Centrale bank dagelijks zo'n vier tot vijf miljoen dollars om, zodat de reserves steeds minder worden. Zo heeft de minister van Financien Juan Carriaga becijferd. De mogelijkheid is groot dat de regering moet besluiten tot devaluatie zodat men de inflatie weer op gang brengt welke men met veel inzet heeft bestreden en teruggedrongen. Minister Sanchez de Losada heeft de situatie vereenvoudigd tot de vaststelling: wij hebben de morele plicht de cocaine- teelt te elimineren, maar daarvoor hebben we politieke steun nodig op lange termijn en is onmiddellijke economische steun van de VS op dit ogenblik noodzakelijk.

Vakbondsleider: regeringsbeleid treft arbeiders Mexico

MEXICOSTAD — Volgens de Mexicaanse vakbondsleider Fidel Velazquez kunnen de arbeiders niet met gekruiste armen blijven zitten terwijl de handelaren wel hun prijs, hun salaris, kunnen vaststellen. In de toekomst zullen de arbeiders dit ook moeten doen. Volgens hem verdienen deze op het ogenblik een hongerloon. De militante toon in de toespraak van de secretaris generaal van het Mexicaanse vakverbond CTM is waarnemers opgevallen. Deze organisatie vertegenwoordigt vier miljoen arbeiders. Velazquez is van mening dat het huidige economische beleid van president Miguel de la Madrid ten koste gaat van de meerderheid der bevolking. Volgens hem zijn de arbeiders in Mexico er nog nooit zo slecht aan toe geweest.

Kunst-hart-expert: we gaan door

LOUISVILLE — Het overlijden van de laatste patient die met een kunsthart leefde heeft de perspectieven doen verminderen ten aanzien van de mogelijkheid dat dit soort mechanismen in de toekomst even gewoon zullen zijn als de pacemakers en de hartkleppen van plastic als permanente oplossing voor bepaald hartproblemen. De chirurg die deze techniek van het kunsthart had uitgewerkt en aangepast heeft aangekondigd dat hij hiermee doorgaat. Het overlijden van William J. Schroeder betekende dat de meest jonge patient van hen die op een kunsthart werden aangesloten als laatste overlevende nu ook de strijd op aarde heeft opgegeven. Vijf mensen hebben geprobeerd met de Jarvik- 7- hart voort te leven, maar zij zijn allen overleden. Dr William C. de Vries die voor deze kunstgreep tekende heeft gezegd dat hij bereid is verder te gaan met deze taak. Hij zei uit te zien naar nieuwe patienten en wacht op toestemming van de regering nog drie van deze operaties te mogen verrichten. Hij wordt in zijn opvatting bijgestaan door de familie Schroeder die met hun echtgenoot en vader nog twee keer Kerstmis hebben kunnen vieren nadat William Schroeder op een gegeven ogenblik te horen had gekregen dat hij niet meer dan een paar dagen nog te leven had met zijn eigen hart.

CPA mist bevoegdheid....

(vervolg van pag.3)

daar aan toe, mocht bovendien nooit een reden zijn een eenmaal verleende vergunning in te trekken.

Advocaat Zielinski, was een duidelijk andere mening aangedaan. Met name ten aanzien van het beleid van het eiland- gebied, inzake de havens en het beheer en de exploitatie daarvan. De beide havens waar het in deze om gaat, voerde hij in zijn pleit- notities aan, zijn van vitaal belang voor de economie van het eiland en kunnen momenteel als de "slagaders" van deze economie worden beschouwd. Met hulp van Nederland werd reeds geruime tijd door het eilandgebied gewerkt aan een reorganisatie van de haven, opdat deze meer aan de moderne eisen zou kunnen voldoen en teneinde een efficiënte service te kunnen verlenen. Voorheen, voerde hij voorts aan, was er "wildgroei" in de haven. Vandaar dat het eiland- gebied begonnen was "orde op zaken te stellen". "Er werd een structuur gezocht die een optimale dienstverlening tot stand kan brengen en die de continuïteit van het niveau van dienst- verlening kan garanderen of tenminste aan de organisatorische voorwaarden daarvoor kan voldoen". Daarom, aldus Zielinski, werden in 1981 en in eind 1984 respectievelijk de CPA en de KTK opgericht. "Er moeten regels zijn en men moet begrijpen dat niet alles zomaar meer kan in de havens". Het algemeen belang, aldus de KTK-advocaat, diende goed voor ogen te worden gehouden. "Slepen is niet zomaar een handeltje", merkte hij op. Om kwaliteit te kunnen garanderen, kon in bepaalde gevallen tot uitsluiten van anderen worden overwogen, zei Zielinski, verwijzend naar het door CPA aan KTK gegunde alleenrecht voor sleepwerk in de havens.

Hij trok ten aanzien van de vestigings- vergunning van Zeehatran een vergelijk naar de overheids- NV's Curinde en Curinta, die respectievelijk de Vrije Zone en de luchthaven exploiteren. "Niemand zal het in zijn hoofd halen om uitsluitend op grond van een vestigings- vergunning handel te drijven in de Vrije Zone of op de luchthaven. En zeker niemand zal het in zijn hoofd halen om op grond van de diensten die zij mag verlenen, een vliegtuig op de luchthaven te gaan verslepen. Waarom denkt de LTT dan dat zij dit wel mag doen in de Bullenbaai, zonder zich van de CPA of de KTK iets aan te trekken?", vroeg hij zich af. KTK, zei hij, kon zich daarom niet van de indruk onttrekken dat LTT een verkeerde opvatting had van de vestigings- vergunning.

De kern van het geschil tussen de partijen was echter niet de vestigings- vergunning LTT, meende Zielinski, maar de vraag of LTT zodanige rechten verworven had in de haven dat het eiland- gebied en de CPA haar niet zomaar voorbij mogen stellen voor wat betreft het verrichten van sleepdiensten. LTT was evenwel pas zeer recentelijk opgericht en voerde nog nimmer sleepdiensten op Curaçao uit. Kortom, aldus de advocaat, het bedrijf dat LTT wil uitoefenen, is nog niet eens aangevangen.

Namens Bestuurscollege en CPA bestreed ook mr Lou Halley hetgeen door LTT was aangevoerd met betrekking tot met name de vestigings- vergunning. Die kwam aan de hand van een uitgebreide analyse van de bepalingen in de vestigings- vergunning, alsmede van de bepalingen van de "Vestigings- regeling Bedrijven", tot de slotsom dat beherend vennoot van LTT, Zeehatran, niet over een vergunning beschikte die haar in staat stelde sleep- activiteiten te verrichten. De vraagtekens die LTT plaatste bij de bevoegdheid van het Bestuurscollege en de CPA om te bepalen wie er in de Curaçaose wateren het alleenrecht voor dergelijke activiteiten zou kunnen verstrekken, achtte hij evenmin op zijn plaats. De wateren in het Schottegat en de Bullenbaai met ondergrond, behoren het eiland- gebied Curaçao toe, voerde hij aan. "Als eigenaar daarvan komt het eiland- gebied — evenals trouwens ieder andere eigenaar — het uitsluitend recht toe te bepalen wie haar eigendommen/ wateren mag betreden of bevaren".

Een vestigings- vergunning geeft weliswaar de bevoegdheid bepaalde economische activiteiten uit te oefenen op het eiland, maar dit impliceert niet, zei Halley, dat die activiteiten overal en met negering van de eigendomsrechten van anderen kunnen worden uitgeoefend. In veel gevallen zal tevens de toestemming van anderen nodig kunnen zijn, namelijk in de gevallen waarin de uitoefening van de in de vestigings- vergunning genoemde activiteiten plaats zullen vinden op de eigendommen van een ander. Dan is, aldus de raadsman, ook de toestemming van die eigenaar vereist.



Discotheek lijkt alternatieve sauna

Organisatie Pub Party liet te wensen over

MOCHT DE EIGENAAR van La Hacienda er geen baat meer in zien om een discotheek te opereren, dan kan hij deze zonder veel aanpassingen nog altijd in een sauna veranderen... Dat was de belangrijkste indruk tijdens de gisteravond georganiseerde "Pub Party" waarbij de mensen met de "Pub Express" vanaf The Pub naar de discotheek werden vervoerd.

Met een zeer intensieve reclame- campagne werd de bevolking uitgenodigd om deel te nemen aan de "Pub Party" waarvoor ook de pers was uitgenodigd. Het was zeer zeker een origineel idee om een zogenaamde "Pub Express" vanaf het verzamelpunt The Pub naar de discotheek La Hacienda waar het feest gegeven werd, te laten rijden, met welke bus men ook weer bij het beginpunt terug kon komen.

Met enige vertraging vertrok iets na tienen de eerste bus vol met uitgelaten jongelui, die uiteraard niet stil op hun stoel zaten. Dat was echter wel de bedoeling van de buschauffeur die van het geschreeuw in de bus duidelijk zenuwachtig werd en meerdere malen om "respect" smeekte via de intercom. Toen dat niets bleek uit te halen werd de imposante "uitsmijter" erbij geroepen die zich in het midden van de bus poseerde en vanaf dat plekje streng toekeek.

Geflankeerd door twee auto's toog de "Pub Express" door Punda om via de Penstraat naar La Hacienda te rijden. Aldaar aangekomen bleek het opeens de bedoeling te zijn dat alle, inmiddels aardig bedaarde inzittenden, hard moesten schreeuwen terwijl de buschauffeur zelf uitgelaten met de claxon in de weer was.

La Hacienda was voor dit feest gratis toegankelijk, terwijl er tevens een gratis tapbiertje voor iedereen verkrijgbaar was. Voor verdere drankjes moest echter diep in de portemonnee getast worden terwijl men deze in plastic bekers serveerde.

De muziek werd verzorgd door DJ Eric the Kid en de band "Happy Peanuts". Helaas had de disc- jockey enige problemen met de techniek en begon de band pas twee uur nadat het feest begonnen was, om twaalf uur 's nachts, voor het eerst te spelen. Zeker als men in aanmerking neemt dat vanmorgen voor de meeste mensen waaronder de vele scholieren die gisteravond aanwezig waren, de wekker weer vroeg afliep, is dat toch enigszins laat te noemen.

Veel erger was echter dat de hitte in de discotheek, zeker met het vele publiek dat zich door de reclame naar La Hacienda had laten leiden, niet te harden was. Zonder een vin te vervoeren had men reeds het gevoel per ongeluk een sauna te zijn binnengelopen.

Het idee van een "Pub Party" is heel leuk, zeker als daar een extra attractie aan verbonden wordt als de "Pub Express". Het is echter wel aan te raden om het volgende feest in het weekeinde te organiseren en voor die tijd een "aircoman" in te schakelen om de ventilatie eens goed na te kijken, dat zal zeker tot de "ambiente" bijdragen.

HVK

Gouverneur krijgt bibliografie

UNA-activiteit rond persoon van Pierre Lauffer

WILLEMSTAD — Met ingang van 15 augustus aanstaande organiseert de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) een aantal activiteiten, die zich concentreren rond de persoon van schrijver/ dichter Pierre Lauffer.

Zoals enige tijd geleden door de bibliotheek van de UNA een Cola Debrot- bibliografie werd samengesteld, werd nu door de bibliotheek een Pierre Lauffer-bibliografie samengesteld. Het eerste exemplaar daarvan zal op 15 augustus tijdens een bijzondere bijeenkomst in de aula van de UNA worden aangeboden aan gouverneur dr René Römer.

Na de aanbieding van de bibliografie van Pierre Lauffer, die als schrijver en dichter veel betekenis heeft gehad voor de Antilliaanse literatuur en cultuur, alsmede het Papiaments, zal een concert plaatsvinden, getiteld "Werken van Livio Hermans, geïnspireerd op gedichten van Pierre Lauffer". Het concert zal worden uitgevoerd door Livio Hermans, piano en Frank Davelaar en Barbara Newton, zang. De uitvoering zal om negen uur 's-avonds beginnen en duren tot ongeveer half elf.

Op de daaropvolgende zondag, 17 augustus, zal in het kader van de Cola Debrot- voordrachten, een voordracht worden verzorgd door Jules Marchena, die zal spreken over Pierre Lauffer en diens literaire werk. Deze voordracht begint om elf uur 's-morgens en zal om twaalf uur afgelopen zijn.

Om cao-bepalingen niet toe te passen

ALM-directie vraagt vakbonden medewerking

WILLEMSTAD — De ALM-vakbonden hebben tot en met 19 augustus de tijd om te reageren op de boodschap die zij gisteren kregen van de directie, dat er naast de afvloeiing van een derde van het personeel ook een reductie moet komen in de arbeidsvoorwaarden, door een aantal cao- bepalingen niet langer toe te passen.

Gistermiddag vergaderde de ALM- directie met de vakbonden over de herstructurering van de maatschappij, waartoe besloten werd omdat men gezien de financieel- economische situatie niet verliesgevend kan blijven draaien. Aan de essentiële reorganisatie op financieel terrein hebben zowel de Centrale Regering als aandeelhouder en financiële instituten reeds hun medewerking toegezegd, om te komen tot een geherstructureerde en financieel gezonde ALM, die niet meer afhankelijk zal zijn van overheids- subsidie. Even belangrijk of zelfs belangrijker is volgens de directie de reorganisatie op personeels- gebied, waarbij naast het ontslag van een derde van het personeel de arbeidsvoorwaarden een belangrijke rol spelen. Volgens de directie heeft de ontwikkeling de laatste jaren geleid tot arbeidsvoorwaarden die de maatschappij inflexibel en inefficiënt maken, en zorgen voor een slechte concurrentie- positie.

Om hier iets aan te doen heeft de directie de vakbonden hun medewerking gevraagd om de toepassing van een aantal bepalingen van de huidige cao's stop te zetten. De directie zegt zich bewust te zijn van haar plicht om aan cao's te voldoen, maar doet een dringend beroep op de werknemers gezien de precaire situatie waarin de ALM zich bevindt en waarbij het doel is het voortbestaan van de maatschappij te garanderen en de resterende arbeidsplaatsen te handhaven. De directie zal binnenkort alternatieven aandragen voor arbeidsvoorwaarden, die in principe gelijk zullen zijn aan de minima in de wet. Hierbij zal men zoveel mogelijk trachten het huidige niveau van de basis- salarissen van de resterende werknemers te handhaven. De directie meent dat de financiële situatie van de maatschappij geen ruimte laat voor een andere procedure en heeft de vakbonden verzocht om op zijn laatst 19 augustus hierop te reageren.

Paraguay: veel kooptoeristen uit Argentinië, Brazilië

ASUNCION — Paraguay mag zich op toeristisch gebied verheugen in een groeiende belangstelling van de kant van Argentijnse en Braziliaanse toeristen. In de eerste zeven maanden van dit jaar kwamen er 246.000 buitenlanders als toerist naar het land van president generaal Alfredo Stroessner. Zij kwamen nagenoeg allemaal uit Brazilie en Argentinie. Verleden jaar bedroeg het aantal bezoekers in dezelfde periode 149.510. Het gaat vooral om het zogenaamde kooptoerisme. De bezoekers lieten zo'n 73 miljoen aan dollars achter voor welk geld zij inkopen hadden gedaan.

Diefstallen uit auto's

WILLEMSTAD — Er werden gisteren meerdere diefstallen gepleegd uit auto's die geparkeerd stonden op zeer verschillende plaatsen van het eiland van de binnenstad tot aan Westpunt. De diefstallen werden allen gepleegd door het vernielen van tochtraampjes en zijruiten, of het forceren van portieren. Bovendien werd bij het openen van deze auto's kennelijk gebruik gemaakt van een valse sleutel. In totaal werden 5 zonnebrillen gestolen, een zak met rekeningen, 2 calculators, een half lot van de Landsloterij, een wiel- [illegible] moersleutel, een accu, een cassette- speler, twee speakers en autopapieren.

BC trekt legalisatie-streep

"Nieuwe" bewoners Souax worden verwijderd, "oude" mogen blijven

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege zal 53 mensen die zich illegaal overheidsgrond toeëigenden te Souax maar al enige tijd via een commissie trachten dit te legaliseren hierbij blijven helpen, maar de groep die daarna kwam met de harde hand verwijderen.

Tijdens een persconferentie gistermiddag gingen gezaghebber Ronnie Casseres, de gedeputeerden Raymond Bentoera en Angel Salsbach en de commissie Souax in op de problematiek, waarbij een groot aantal mensen overheids- gronden inpikten te Souax en er huizen en andere bouwsels op plaatsten. Nadat de overheid dit vorig jaar constateerde maakte het Bestuurscollege bekend dat men de illegaal gebouwde huizen zou gaan verwijderen. Dit gebeurde uit menselijke overwegingen echter niet, zo kwam gisteren naar voren. De mensen die zich reeds daar gevestigd hadden beriepen zich op onwetendheid, en vormden een commissie om mogelijke alternatieven met de overheid te bespreken. Volgens gedeputeerde Salsbach erkende men dat er fout gehandeld was, en kwam men overeen alle bouwwerkzaamheden te staken terwijl er naar wegen werd gezocht om een en ander te legaliseren. In totaal 53 mensen voldeden hieraan, en dienden via de commissie een verzoek in bij Domeinbeheer om alsnog wettelijk beschikking te krijgen over het terrein dat men illegaal bezet had.

Hierbij verleent de overheid alle medewerking, aldus gedeputeerde Bentoera, door de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting zo snel mogelijk de huidige situatie in kaart te laten brengen in een indelingsplan, die weer moet leiden tot een verkavelingsplan op basis waarvan Domeinbeheer erfpacht of huurgrond kan uitgeven. Als de overheids- instanties dat wegens andere werkzaamheden niet aankunnen zal men zelfs gebruik maken van adviseurs van buiten af, aldus Bentoera, om een en ander zo snel mogelijk te legaliseren. Dit proces werd echter verstoord omdat er daarna mensen kwamen die zich niets van de commissie aantrokken en zelfs gingen bouwen op grond waarvoor anderen reeds een verzoek hadden ingediend. Hieronder bevinden zich volgens het BC enkele "rastafaris", die leden van de commissie bedreigd zouden hebben en zelfs de gedeputeerde Salsbach en Bentoera tijdens een bezoek vorige week niet op behoorlijke wijze te woord wilden staan.

Het Bestuurscollege heeft nu besloten deze groep die later kwam en niet door de commissie vertegenwoordigd wordt te verwijderen, desnoods met harde hand. Als men na een waarschuwing nog niet vertrekt, zullen de bouwsels verwijderd worden op kosten van de eigenaar, aldus gezaghebber Casseres. Hij beaamde dat het BC hiermee voor een deel van de overtreders hun in principe illegale daad wettelijk gaat regelen, terwijl men de groep die daarna kwam zonder pardon gaat verwijderen. Hij gelooft echter niet dat het BC daarmee met twee maten meet, omdat de mensen die zich daarna vestigden voldoende gewaarschuwd zijn dat er sprake was van een "status quo" en dat slechts de groep waarvoor de commissie reeds bezig was zou kunnen blijven. De mensen die daar reeds waren stopten immers alle bouw- activiteiten op verzoek van het BC, in afwachting van de werkzaamheden van de commissie.

Op de vraag of de mensen die naderhand kwamen de kans hebben gehad zich ook bij de commissie aan te sluiten antwoordde men dat er na het vormen van de commissie drie maanden tijd is gegeven en dat de "deadline" reeds in maart verliep. In de periode daarna kwamen echter mensen die zich nergens van aan trokken en gingen bouwen op terrein dat al was aangevraagd. Volgens de commissie is er in feite ook geen grond meer beschikbaar. Naar de leden verklaarden is het hele probleem ontstaan omdat Helmeyer, die eigenaar is van een stuk land te Souax, stukken grond ging verhuren zonder precies te weten waar zijn land eindigde en dat van de overheid begon. Toen hij merkte dat hij overheids- grond aan het verhuren was is Helmeyer hiermee gestopt, maar tegen die tijd hadden een aantal mensen die nu door de commissie worden vertegenwoordigd reeds op het land gebouwd. Anderen die hiervan hoorden besloten zich ook een stuk land toe te eigenen en erop te gaan bouwen.

Volgens de commissie beschikt men nog over bewijzen dat voor enkele stukken overheidsgrond huur is betaald, en zal men nagaan of dit terug kan worden gevorderd. Verder wil de commissie ook een zekere bescherming voor haar leden, aangezien sommige mensen die later kwamen en nu weg moeten zich nogal agressief opstellen. Ook de werklieden die de huizen zullen verwijderen als het zover komt krijgen volgens Casseres bescherming. Hij erkende dat het Bestuurscollege gefaald heeft door deze illegale activiteit niet direct de kop in te drukken zodat het nu uit de hand is gelopen. Uit menselijke overwegingen vindt het BC het echter niet wenselijk om alle huizen te verwijderen, en heeft men een streep getrokken waarbij de door de commissie vertegenwoordigde mensen alsnog een stuk grond krijgen toegewezen. Een en ander zou juridisch geen probleem zijn, omdat de overheid als grondeigenaar optreedt.

Dat er hier sprake is van een ongelijke behandeling door de overheid gelooft de gezaghebber niet, omdat er sprake is van een beleids- voornemen waarbij men op een gegeven moment besliste heeft een bestaande illegale situatie te legaliseren, en verder geen nieuwe overtredingen toe te staan. Dit principe van generaal- pardon is volgens de gezaghebber gebruikelijk in dit soort situaties, en hij gelooft niet dat anderen nu ook een stuk terrein kunnen eisen. In dat geval zou men immers overal op het eiland maar lukraak kunnen gaan bouwen, en zo precedent scheppend is een en ander volgens het BC niet. Naar gedeputeerde Bentoera verklaarde probeert de overheid zoveel mogelijk te voldoen aan de vraag naar woonruimte. Zo wil men de normen voor verkavelings- plannen verlagen, zodat er met evenveel geld meer nieuwe bouwgronden gemaakt kunnen worden.

Inbraken

WILLEMSTAD — In woonhuizen aan de Kaya Fort de France, de Cas Coraweg, de Grebbelinieweg, de Berg Domistraat en de George Maduroweg werd ingebroken. De buit van de ongewenste gasten bestaat onder andere uit een video- recorder, sieraden, een lamp en een racefiets.

Op 31 augustus op Port Marie:

Grote Treasure Hunt voor scuba-divers

WILLEMSTAD — Op zondag 31 augustus organiseert Padi, Pan American Dive Instructors, onder leiding van Eric Wedervoort en Marshall Osepa, een treasure-hunt voor duikers op baai Port Marie. Deze open scuba-wedstrijd wordt gesponsord door Tuff-kote Dinol en zal zich afspelen tot een maximale diepte van 60 voet.

Het belooft een gezellige dag te worden. In een zowel bovenwater als onderwater goed afgebakend gebied zijn 'schatten' geplaatst. Welke wordt uiteraard pas op de wedstrijdochtend bekend gemaakt.

Mocht u geen buddy hebben (het is verplicht met een buddy te duiken) dan kan de organisatie dit voor u regelen. De aanvang van de wedstrijd is bepaald op 10.00 uur. Tot 09.00 uur kan men zich inschrijven op de baai, terwijl men voor deze dag zich ook via een aanmeldingsformulier kan laten inschrijven bij Tuff-kote Dinol, Schottegatweg Oost 237, tel. 616345, Marijke Pieternella, Mampurituweg 21, tel. 671206, op zaterdag en zondag bij Divemaster Jolande op Janthiel Beach, Master Dive, Fokkerweg 13, tel. 54312 en Monilette, Pietermaaiplein 20.

De kosten bedragen *fl.* 15,-- per persoon. Hierbij is een barbeque en de heerlijke soep inbegrepen.

Er zijn in totaal zes prijzen te verdienen. Naast een beker voor de eerste drie prijzen, heeft men als eerste prijs twee scuba-tanks, als tweede prijs twee regulators, als derde prijs twee drukmeters, als vierde prijs twee dieptemeters, als vijfde prijs twee paar zwemvinnen en als zesde prijs twee duikmaskers.

Tribune Helmond Sport afgebrand

HELMOND — De houten hoofdtribune van stadion De Braak in Helmond is woensdagochtend even na middernacht volledig afgebrand. Dat heeft een woordvoerder van de Helmondse brandweer bekend gemaakt. De tribune van het stadion, waar de voetbalvereniging Helmond Sport zijn thuiswedstrijden speelt, telde vijftienduizend zitplaatsen. Deze plaatsen worden volledig bezet door seizoenkaarthouders. De schade bedraagt ongeveer drie ton.

Volgens de woordvoerder stond de tribune reeds in lichterlaaie, toen de brandweer arriveerde. Wel kon materiaal worden gered dat onder de tribune was opgeslagen. Aangezien er op korte afstand van de tribunes geen water voorhanden was, duurde het enige tijd voordat met de bluswerkzaamheden kon worden begonnen. Het houten gedeelte van de tribune werd volledig verwoest. De draagconstructie van de tribune (metaal en beton) is nog intact. Wel is een gedeelte van de metalen overkapping door verhitting ingezakt.

De oorzaak van de brand is onbekend maar de brandweer houdt rekening met brandstichting. Doordat de betrokken tribune ver verwijderd ligt van woonhuizen werd het vuur pas opgemerkt toen de vlammen al boven de tribunes uitkwamen.

Volgens manager Rini van Loon van Helmond Sport zal worden geprobeerd de eerste competitiewedstrijd van die vereniging, zaterdagavond tegen Volendam, te laten doorgaan. "Er blijven in ons stadion nu duizend zitplaatsen en achtduizend staanplaatsen over. In totaal zullen wij niet te kort komen. Maar we zullen waarschijnlijk nu wel moeten stoppen met de verkoop van zitplaatsen", aldus Van Loon.



SUBT gisteravond voor 2e keer onderuit

Voetbaltitel lijkt voor SUBT en Undeba ver weg

WILLEMSTAD — Het ziet er naar uit dat regerend kampioen SUBT/Fatum noch subkampioen Undeba/NAC de laatste vier zullen halen in de strijd om de Curaçaose semi-prof- voetbaltitel. Met twee nederlagen en slechts één gelijkspel in drie wedstrijden staat de deur naar kwalificatie voor de halve finales voor beide ploegen nog slechts op een klein kiertje.

Gisteravond ging SUBT voor 1200 toeschouwers in het Antoine Maduro stadion voor de tweede keer onderuit in de eliminatie- ronde. De door blessures gehandicapte formatie van trainer Wilhelm Canword haalde wederom niet het verwachte rendement en moest ditmaal de superioriteit aanvaarden van Jong Holland/Kodela. De Tricoloren die pretentieloos aan de competitie begonnen maar steeds beter zijn gaan draaien, onderstreepten hun kandidatuur voor het kampioenschap met een 2-0 overwinning op de titelhouders. Een resultaat dat volkomen op zijn plaats was. Beide elftallen haalden een meer dan acceptabel niveau; Jong Holland was echter beter in het creëren van kansen.

De grote troef bij Jong Holland was Watty Brion die samen met Herbert Lucas continu onrust zaaide in de verdediging van SUBT en ook voor de twee treffers tekende. De eerste in de 35ste minuut na een uitmuntende actie van Lucas die over de linkerflank naar voren dribbelde en een afgemeten maar vooral goed getimede inzet lanceerde precies op het hoofd van Brion die vlak voor de doelmond SUBT's reservekeeper Harry Kaarsbaan kansloos liet. Het tweede doelpunt viel op een moment waarop men het minst verwachtte. SUBT had, gezien zijn netelige positie, geen andere keus dan voluit aanvallend te spelen en dat lukte ook aardig in de eerste tiental minuten na de hervatting. Jong Holland moest een paar stappen terug maar scoorde bij zijn eerste uitval in de 59ste minuut. Brion deed daarbij het werk van een sluipschutter. Tijdens een hevige schermutseling in het doelgebied, schoot Brion ineens in. De Keltarde schuiver die van zijn voet vertrok was teveel voor keeper Kaarsbaan.

Het resultaat brengt Jong Holland aan de top van de ranglijst met 5 punten uit 3 partijen en een doelverhouding van 3-0. De Tricoloren verzekerden zich daarmee tevens van ten minste een gedeelde vierde plaats aan het eind van de eliminatie- ronde. SUBT zakte verder af tot de laatste plaats. De ploeg heeft evenals Undeba 1 punt uit 3 partijen maar heeft een negatief doelsaldo van 2-6 waardoor zij voorlopig nummer laatst is. De kansen van zowel SUBT als Undeba zijn dus uiterst gering geworden. Beiden hebben een achterstand van 2 winstpunten op de huidige nummer vier Victory Boys.

In de tweede divisie werd gisteravond de wedstrijd Vasco da Gama - Scherpenheuvel verspeeld. Het duel eindigde op een doelpuntloze puntendeling.

Bijeenkomst surfers Bonaire Regatta

WILLEMSTAD — In verband met de 19e Bonaire Regatta, welke plaats vindt van 13 tot en met 18 oktober zal er op zondag 17 oktober een bijeenkomst worden gehouden in de duikshop van het Curaçao Seaquarium.

Tijdens deze ontmoeting zullen allerhande organisatorische punten besproken worden, alsmede enige wijzigingen in de opzet van de wedstrijden.

De organisatie verwacht dit jaar wederom een grote deelname vanuit Venezuela en heeft eveneens enige andere eilanden en landen voor deelname benaderd. Het ligt in de bedoeling om, behoudens de traditionele races, ook funboard wedstrijden te houden op Lac-bay.

Na de bespreking kan er uiteraard ook nog even op de plank worden gestaan, dus neem uw uitrusting mee. Voor verdere informatie kunt u kontakt opnemen met Roy Bottse, tel. 79857 of 616737.

Informatie over de Manuel Piar Regatta

WILLEMSTAD — Na informatie te hebben ingewonnen bij het toeristenbureau van de staat Falcon is gebleken dat het raadzaam is tijdig een hotelkamer te bespreken. De organisatie wil daarom zo spoedig mogelijk de bemanningslijsten van de deelnemers ontvangen. Achter de namen dient dan duidelijk te worden ingevuld of er een hotelkamer gereserveerd dient te worden. Voorlopig heeft men een twintigtal kamers gereserveerd in een hotel in La Vela de Coro. De overnachtingskosten bedragen ongeveer *fl.* 18,--.

De bewaking van de boten is door de Venezolaanse politie en militairen gegarandeerd.

Denk aan de captains meeting op 20 augustus om 20.00 uur in het Seaquarium. Verdere inlichtingen kunt u krijgen bij Piet Dijk (615977), Leo Fricke (672287) of Joop Kooijman (81322 tst 142 of 675620).

Bij het tennistoernooi in Toronto:

Organisatoren verhullen afkomst van Zuidafrikaanse deelnemers

TORONTO — Uit vrees voor anti-apartheidsdemonstraties heeft de organisatie van het tennistoernooi van Toronto de nationaliteit van twee Zuidafrikaanse deelnemers verhuld. Voor Danie Visser en Christo Steyn werd tijdens de loting en in het programma de Verenigde Staten als land van herkomst opgegeven.

De Zuidafrikaanse vlag wapperde niet tussen de dertien andere, die de nationaliteiten van de 56 deelnemers in de Canadese metropool kleur bijzetten. Op de openingsdag werden beide spelers uitsluitend met hun naam aan het publiek voorgesteld. Zonder vermelding van nationaliteit zoals bij alle andere spelers het geval was. Toernooibaas Ton Shipton zag geen kwaad in de actie: "Wij hebben Visser en Steyn vooraf op de hoogte gebracht. Zij gingen met deze gang van zaken akkoord. Zonder hun toestemming hadden wij deze gevoelige kwestie niet op deze manier aangepakt."

Als reden voor de ongewone stap gaf Shipton gebrek aan veiligheidspersoneel op. "We beschikken niet over voldoende veiligheidsmensen. Daarom wilden we op deze onschuldige manier allerlei mogelijke vormen van protest voorkomen." De voorzitter werd door andere bestuursleden gecorrigeerd. "Er bestaat geen gebrek aan veiligheidsagenten. Door de komst van Boris Becker hebben we het aantal zelfs verdubbeld. Shipton heeft op eigen houtje gehandeld. Hij was bang dat het toernooi door demonstraties in opspraak zou komen." Het bestuur sprak zijn afkeuring uit over de handelwijze van hun leider. "Dit is op het randje van de geloofwaardigheid. Wij zullen dit nare incident recht zetten."

Ook Visser en Steyn bleken niet op de hoogte met de gang van zaken. "Wij zijn trots op onze nationaliteit", reageerden zij ontstemd, "maar omdat de materie in vele landen momenteel nogal gevoelig ligt, lopen wij er niet mee te koop." Beide spelers zeiden dat ze geen problemen hadden gekend met het verkrijgen van inreisvisa voor Canada. In tegenstelling tot bijvoorbeeld Nederland beschouwt de Canadese regering beroepssporters als onafhankelijke zakenlieden. Die mogen in Canada hun beroep uitoefenen, ongeacht hun land van herkomst.

Wielerwedstrijden op 23 en 24 augustus:

Interinsulaire wedstrijden ook voor wielrenners die niet lid zijn van een club

WILLEMSTAD — Op zaterdag 23 en zondag 24 augustus organiseert Pedal Pushers Cycling Club onder auspiciën van de C.W.B. een interinsulaire wielerwedstrijd, waaraan naast Curaçao ook wielrenners vanuit Bonaire en Aruba deelnemen.

Op zaterdag 23 augustus zal er een wegwedstrijd van 75 kilometer worden verreden. Start (08.00 uur) en finish zijn in Sentro Deportivo Korsou. De route die dan wordt gefietst is als volgt: SDK, Gosieweg, Schottegatweg Noord, Palu Blancu, Rooseveltweg, Hato, via de Weg naar Westpunt en Willibrordus naar Pannekoek, Sun Cabaje door naar Barber. Dan weer terug richting Willemstad via Hato, Rooseveltweg, Winston Churchillweg, Rio Canario, Gosieweg naar SDK.

Op zondag 24 augustus start er 14.00 uur een circuit-wedstrijd op Zeelandia. Het circuit start voor het Latra-gebouw en loopt via Irausquin, Anthony Veder, Garage Cordia weer terug naar Latra. De nieuwelingen fietsen respectievelijk 5 - 10 - 15 ronden. De junioren en senioren 10 - 30 - 40 ronden.

Aan de hand van de twee dagen wordt er een algemeen klassement opgesteld om een absolute winnaar aan te wijzen. Deze ontvangt van De Jongh's Sporthuis een nieuwe Batavus racefiets. Ook wielrenners die niet bij een wielervereniging zijn aangesloten, kunnen zich voor deze wedstrijd(en) opgeven. Dit kan gebeuren bij De Jongh's Sporthuis tot 18 augustus.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

AMERICAN LEAGUE
Oakland A's - Seattle Mariners 4-1; New York Yankees - Cleveland Indians 4-0; Detroit Tigers - Chicago White Sox 5-2; Baltimore Orioles - Toronto Blue Jays 7-6; Boston Red Sox - Kansas City Royals 5-2; Texas Rangers - Milwaukee Brewers 5-4; Minnesota Twins - California Angels 6-2.

NATIONAL LEAGUE
Chicago Cubs - Pittsburgh Pirates 9-8; St. Louis Cardinals - Montreal Expos 6-2; Philadelphia Phillies - New York Mets 8-2; Cincinnati Reds - San Francisco Giants 8-6; Atlanta Braves - San Diego Padres 8-7; Los Angeles Dodgers - Houston Astros 5-3.

Karpov heeft winstkansen laten liggen:

Ook zevende partij zal waarschijnlijk door eeuwig schaak in remise eindigen

LONDEN — Woensdag is in het Londense Park Lane Hotel de zevende partij van de revanche-tweekamp om het wereldkampioenschap schaken tussen Gari Kasparov en Anatoli Karpov, waarbij laatstgenoemde wit heeft, na de 41e zet afgebroken. Aanvankelijk leek Karpov te gaan winnen, maar in grote tijdnood offerde Kasparov de kwaliteit voor twee pionnen. Het meest voor de handliggende is dat er wederom een remise zal volgen, daar een eeuwig schaak in de stelling aanwezig is.

Voor het eerst in deze match zag de wereldkampioen af van de Grünfeld-verdediging, die hij tot dusverre met zwart hanteerde. Hij koos voor het dame-gambiet.

Kasparov zou echter zichzelf niet zijn geweest, als hij niet snel de plat getreden paden had verlaten. Met 3. .... Le8-f7 kwam hij in de Alatorsev-variant terecht, waarbij het openen van de lange diagonaal door 6. ... g7-g6 vreemd oogde.

Kortsjnoi en Spasski deden dat eenmaal tijdens hun match van 1968. Wit (Kortsjnoi) vervolgde toen met de lange rochade op de zevende zet. Karpov negeerde de rochade en koos voor ontwikkeling in het centrum. Na zijn achtste zet konden de Nederlandse grootmeesters Genna Sosonko en Jan Timman, die in Londen het commentaar verzorgen, zich niet herinneren ooit een dergelijke stelling te hebben gezien.

Na het afbreken van de partij gaan de insiders bij de eerste analyse er van uit, dat Karpov goede winstkansen heeft laten liggen. Kasparov verdedigde zich uiterst omzichtig en had een groot aantal zetten nodig om zijn stukken in het spel te brengen. Zo maakte het zwarte paard van b8 een wandeling om via b6, d7 en f8 te belanden op e6. Daar aangekomen meenden de kenners, dat nu de witte opstoot f4 en f5 voor de hand lag. Maar een directe koningsaanval vond Karpov kennelijk wat al te driest. Hij zocht zijn kansen op de damevleugel. De aanwezige grootmeesters schudden het hoofd om zoveel voorzichtigheid.

Kasparov maakte meteen gebruik van de geboden kans en compliceerde de stelling waar mogelijk. Dat kostte erg veel bedenktijd, zodat hij na 25 zetten nog slechts 25 minuten over had voor de resterende vijftien tot aan de tijdcontrole. Hij begon heen en weer schuiven achter het bord, terwijl Karpov ogenschijnlijk de rust zelve bleef, ook kwam ook hij krap in zijn tijd te zitten. Kasparov gaf de kwaliteit, maar kreeg er twee pionnen voor terug en bij het afbreken, was van het witte voordeel weinig over. De kwetsbare positie van beide koningen maakt remise door eeuwig schaak aannemelijk.

De zevende partij Zet voor zet

LONDEN — De zevende partij om het wereldkampioenschap schaken is na de 41e zet afgebroken. De stand na zes partijen is 3-3. De zevende partij had het volgende zetten verloop.

Wit: Karpov
Zwart: Kasparov

Dame-gambiet

1. d2-d4	d7-d5
2. c2-c4	e7-e6
3. Pb1-c3	Lf8-e7
4. c4xd5	e6xd5
5. Lc1-f4	c7-c6
6. Dd1-c2	g7-g6
7. e2-e3	Lc8-f5
8. Dc2-d2	Pb8-d7
9. f2-f3	Pd7-b6
10. e3-e4	Lf5-e6
11. e4-e5	h7-h5
12. Lf1-d3	Dd8-d7
13. b2-b3	Le7-h4 †
14. g2-g3	Lh4-e7
15. Ke1-f2	Le6-f5
16. Ld3-f1	Ke8-f8
17. Kf2-g2	a7-a5
18. a2-a3	Dd7-d8
19. Pg1-h3	Lf5xh3 †
20. Kg2xh3	Kf8-g7
21. Kh3-g2	Pb6-d7
22. Lf1-d3	Pd7-f8
23. Lf4-e3	Pf8-e6
24. Pc3-e2	Pg8-h6
25. b3-b4	Dd8-b6
26. b4-b5	c6-c5
27. Pe2-c3	c5xd4
28. Le3xh6 †	Th8xh6
29. Pc3xd5	Db6-d8
30. Ld3-e4	h5-h4
31. Th1-f1	h4xg3
32. h2xg3	Ta8-c8
33. Tf1-h1	Th6xh1
34. Ta1xh1	Le7-g5
35. f3-f4	Tc8-c5
36. f4xg5	Tc5xd5
37. Le4xd5	**Dd8xd5 †**
38. Kg2-h2	Dd5xe5
39. Th1-f1	De5xb5
40. Dd2-f2	Pe6xg5
41. Df2xd4 †	

Zwart gaf zijn zet onder couvert af.

De stand van de afgebroken partij is:
Wit: Kh2, Dd4, Tf1, pionnen a3, g3.
Zwart: Kg7, Db5, Pg5, pionnen a5, b7, f7, g6.

Uitslagen Bundesliga

KEULEN — De uitslagen van de zaterdag gespeelde wedstrijden in de Westduitse Bundesliga zijn:

Bayern Leverkusen - Schalke '04: 4-2; Bayern Munchen - Borussia Dortmund: 2-2; Blau-Weiss Berlin - 1. FC Kaiserslautern: 1-4; VFL Bochum - 1. FC Köln: 3-1; Eintracht Frankfurt - Fortuna Dusseldorf: 5-0; Werder Bremen - 1. FC Nürnberg: 5-5; FC Homburg - Bayer Uerdingen: 0-2; Waldhof Mannheim - VFB Stuttgart: 3-2.

Lawson brengt 500 cc titel op zijn naam

ANDERSTORP — Eddie Lawson heeft het wereldkampioenschap in de 500cc op zijn naam gebracht. De 28- jarige Amerikaan behaalde in Zweden op Yamaha zijn zesde overwinning in dit seizoen. Door die zege werd hij met nog een Grand Prix (Misano) te rijden onbereikbaar voor de concurrentie. Voor Lawson betekende het zijn tweede wereldtitel. Eerder was hij kampioen in 1984. Vorig seizoen veroverde zijn landgenoot Freddie Spencer de titel.

In race op het circuit van Anderstorp werd de Australier Wayner Gardner tweede en de Amerikaan Baldwin derde.

Robin Hood besluit toernee met verlies

AMSTERDAM — De Surinaamse voetbalploeg Robin Hood heeft zijn Nederlandse toernee woensdag in Amsterdam beëindigd met een nederlaag tegen Ajax: 2-5. Marco van Basten scoorde vier keer. Bij rust was het 3-1 voor de Amsterdammers.

Beide Surinaamse doelpunten kwamen op naam van Richters. Vlak voor rust vloerde Ajax de Surinaamse nieuwe aanwinst Dick Grundel. Richters benutte de door scheidsrechter Van der Niet toegekende strafschop. Vier minuten voor tijd maakte Richters de tweede treffer. Er waren 5000 kijkers.

Van Basten opende de score met twee doelpunten in twee minuten (11e en 12e). Pas nadat Muhren in de 28e minuut de stand op 3-0 had gebracht, werd de strafschop toegekend in de 45e minuut.

De tweede helft was nog geen drie minuten oud of Van Basten had zijn derde treffer laten aantekenen. Van Basten bevestigde zijn schutterskwaliteiten in de 53e minuut nogmaals. Het was weer Richters die voor de Surinaamse ploeg vier minuten voor tijd de tweede scoorde: 5-2.

Occidental gaat weer naar olie zoeken in Perú

LIMA — Het Amerikaanse oliebedrijf Occidental Petroleum Corporation heeft meegedeeld dat het zijn exploratiewerkzaamheden bij het boren naar olie in Peru hervat na een onderbreking van bijna drie jaar. Men gaat naar olie zoeken in het zuidoostelijke deel van het Peruaanse part van het Amazonegebied. De onderneming heeft toegezegd in dit onderzoek 84 miljoen dollar te steken. De totale inkomsten worden begroot op 267,5 miljoen dollar. Toen Alan Garcia Perez ruim een jaar geleden in Lima als president aantrad verklaarde hij alle contracten met oliemaatschappijen over het zoeken naar olie nietig en moest er opnieuw onderhandeld worden over een eventueel accoord.



WILLEMSTAD — Afgelopen dinsdag ging een cursus fantasie-sieraden maken van start in het gebouw van "Libertas" aan de Scharlooweg. Henny Joanne een Nederlandse expert in het ontwerpen en maken van assesoirs geeft de cursus in samenwerking met de Dienst Culturele Zaken. In zes lessen van elk twee uur, leren de cursisten sieraden maken van kraaltjes, nylon en koperen garen etcetera. Er zijn nog enkele plaatsen over. Geinteresseerden kunnen zich tot vrijdag inschrijven bij Henny Joanne (tel 81765) of bij Culturele Zaken (tel 613900). Op de foto de eerste les onder leiding van Henny Joanne.

VS-leger-chef bij Pinochet op bezoek

SANTIAGO — De commandant van het Amerikaanse zuidleger, generaal John Galvin, acht goede relaties tussen de Verenigde Staten en Chili van het hoogste belang. Hij zei dit nadat hij zijn opwachting had gemaakt bij president generaal Augusto Pinochet van Chili. Hij voerde ook overleg op het ministerie van Defensie in Santiago en met Chileense leger- leiders. Zijn bezoek aan Chili moest gezien worden als een poging beter op de hoogte te geraken van het wel en wee van de Chileense strijdkrachten. De laatste weken is de verhouding tussen Chili en de VS onder druk komen te staan nadat een Amerikaans-Chileense jongeman om het leven is gekomen als gevolg van verwondingen welke hij samen met zijn vriendin opliep toen militairen hen in brand hadden gestoken tijdens de nationale protestdagen tegen het militaire bewind.

*****

JERUZALEM — Het Israëlische rompkabinet heeft woensdag goedkeuring gehecht aan het accoord met Egypte voor internationale arbitrage ter regeling van het conflict over Taba. Verwacht wordt dat het accoord binnen 2 weken ondertekend zal zijn. Premier Peres verwacht binnen enkele weken een topontmoeting met de Egyptische president Mubarak te hebben in Egypte.

*****

Ter uitvoering van "tien stappenplan"

Action Group organiseert toerisme-topvergadering

WILLEMSTAD — Vanaf vrijdagochtend tot zaterdagmiddag zal er een zeer bijzondere vergadering plaatsvinden waarbij voor het eerst in de Curaçaose geschiedenis zo'n dertig topmensen uit de toeristische sector met elkaar aan tafel zullen zitten om van gedachten te wisselen over de eisen waaraan het Curaçaose toerisme moet voldoen om succesvol te worden. Deze vergadering is georganiseerd door de Curaçao Action Group in het kader van het "Masterplan Trainingen Toeristische Sector" en moet uitmonden in een overzicht van de noodzakelijke opleidingen en trainingen om het personeel in de toeristen- sector tot het vereiste niveau te "upgraden".

Dat werd tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie van de Curaçao Action Group verklaard. Zoals bekend verblijven de heren Verdouw en Boertien momenteel op Curaçao. Beide heren zijn deskundigen op het gebied van het opzetten en managen van opleiding- en training- programma's en hebben tijdens een eerder bezoek op ons eiland het zogenaamde "tien stappenplan" gepresenteerd.

Het belangrijkste onderdeel van dit plan (daarin worden de meeste "stappen" genomen) is de morgenochtend te beginnen vergadering waarbij een dertigtal mensen uit de toeristische sector, gezamenlijk zullen bepalen wat de resultaten moeten zijn om het toerisme te kunnen bevorderen, wat de oorzaken zijn dat dit nog niet eerder gelukt is, wat de eventuele oplossingen zijn en of die effectief en haalbaar zijn. Deze vragen zullen tijdens de anderhalve dag van intensief vergaderen beantwoord moeten worden.

De volgende stap wordt door de twee deskundigen uitgevoerd. Die zullen naar aanleiding van deze informatie bepalen welke trainingen en opleidingen noodzakelijk zijn om het gewenste resultaat te bereiken. Verdouw en Boertien zullen daar begin volgende week aan werken om volgende week donderdag bij de dertig deelnemers van de vergadering terug te komen. Ook zal er nog een rapport opgesteld worden waarin ook die onderwerpen worden opgenomen die niet direct met opleidingen te maken hebben maar wel als belangrijk voor het toerisme in de vergadering aan de orde zijn gekomen. In een later stadium, aldus Ron Gomes Casseres van de Action Group tegenover de Amigoe, kunnen dan ook deze aanbevelingen verder uitgewerkt worden.

Nadat bepaald is welke opleidingen en trainingen noodzakelijk zijn, zal er "op zeer korte termijn", zo werd toegezegd, ook daadwerkelijk van start gegaan worden met die cursussen. Daartoe zijn inmiddels alle opleidings- instituten op de Antillen en het Caribisch gebied aangeschreven waarbij informatie is opgevraagd over de verschillende bestaande opleidingen binnen de service- verlening. Daar de Action Group wil dat het merendeel van de trainingen en opleidingen door lokale mensen wordt uitgevoerd, zal het waarschijnlijk noodzakelijk zijn dat er een aantal mensen tot "trainer" worden opgeleid in een bepaald vakgebied. Ron Gomes Casseres verwacht dan ook dat het gehele "upgradings- proces" zo'n twee tot drie jaar zal duren.

Overigens zullen de opleidingen bekostigd worden door de Curaçaose overheid, zo is reeds aan de Action Group toegezegd. De uitvoering van dit project zal naar alle waarschijnlijkheid in handen gegeven worden van een lokaal opleidings- en trainingsinstituut.

Tamil schipbreukelingen misschien uit West-Duitsland

HAMBURG — De bij Canada uit zee opgepikte Srilankese drenkelingen zijn waarschijnlijk uit West Duitsland afkomstig. Dit kon opgemaakt worden uit de door het persbureau DPA verzamelde gegevens.

De waarnemend voorzitter van de Liberale fractie in het deelstaat- parlement van Nedersaksen Rudolf Fischer zei dat hij van het gemeentebestuur van Stada had gehoord dat door Tamils bewoonde huizen leegstonden. DPA kwam tot de conclusie dat de 152 in Canada opgenomen schipbreukelingen als asielaanvragers best wel eens hebben kunnen wonen in Nedersaksische gemeenten in de buurt van Hamburg. Het ministerie van Buitenlandse zaken van Bonn probeerde woensdag opheldering over de situatie te krijgen. Volgens de informatie van Fischer zijn de Tamils op 27 juli met bussen naar Frankrijk vertrokken en daar zou men op een Chinees schip zijn overgestapt. Een informant van DPA die zich onafhankelijk meldde bij het persbureau verstrekte eenzelfde lezing.

WILLEMSTAD — Gisteren vond de presentatie plaats van "Bonkune'chi" (de nieuwe papiamentstalige spel voor kinderen) in het recreatie- centrum Irene Moreno te Muizenberg. Blijkbaar is Bonkune'chi ook geschikt voor ouderen zoals te zien is op de foto, van links naar rechts: Miles Pinedo, Frank Martinus Arion en Stanley Cras tijdens een spelletje Bonkune'chi.



AMIGOE'S SCOREBORD

Score-bord

Naam:.. Adres:..

Score Bord - Formulier Toto nr.: 2 Datum: 14 augustus 1986

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Sparta — V.V.V.:								
2. P.S.V. — G.A. Eagles:								
3. Excelsior — Veendam:								
4. Den Haag — Fortuna S.:								
5. Haarlem — Ajax:								
6. Roda J.C. — A.Z.'67:								

	1	2	3	4	5	6	7	8
7. Groningen — Utrecht:								
8. Twente — Feyenoord:								
9. P.E.C.-Zwolle — Den Bosch:								
10. Wageningen — Heracles:								
11. Graafschap — N.E.C.:								
12. DS'79 — N.A.C.:								

De spelregels van het Amigoe Score-bord:

1- Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
2- Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
3- Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de donderdag.
4- Als er een «1» wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een «2» voorspelt een overwinning van de bezoekende vereniging. Een «3» staat voor een gelijkspel.
5- Bij afgelaste wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de de organisatoren van de Amigoe Score Bord.
6- De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
7- Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
8- Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk donderdagavond zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Paix, Rio Canarioweg 7. Later ingediende formulieren dingen niet mee.
9- Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdag voor 5 uur 's middags zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire ook voor woensdag uiterlijk 5 uur 's middags bij correspondent Hubert Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrot 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestemder plaatse arriveren.
10- Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!

Pinochet stuurt zijn Gezondheids- minister laan uit

SANTIAGO — Op het Chileense ministerie van Volksgezondheid is men van minister veranderd. Winston Chincon Bunting werd vervangen door Juan Giaconi. Volgens president generaal Augusto Pinochet had de medische zorg geleden onder de economische crisis. Pinochet zei op de hoogte te zijn «van de problemen rond de gezondheidszorg in de ziekenhuizen.

Ernstige economische beperkingen hebben het onmogelijk gemaakt dat we bereikten wat we in de gezondheidszorg op het oog hadden, zo zei hij tijdens de beëdigingsplechtigheid waarmee meteen de afgetreden minister goed in de hoek werd gezet. De nieuwe minister is lid van de raad van bestuur van het Medisch genootschap. Dit genootschap had samen met de oppositie gevraagd om vervanging van Chincon Bunting, die men verantwoordelijk stelde voor opvallende vermindering van de kwaliteit van de openbare gezondheidszorg. In ziekenhuizen ontbraken eenvoudige zaken als reageerbuizen en verdovingsmiddelen en de dienstverlening ging ook duidelijk achteruit. Dit alles leidde ertoe dat veel artsen zich bij de oppositie aansloten bij zijn eis tot terugkeer naar de democratie. Zo zaten de voorzitter van het Medisch genootschap Juan Luis Gonzalez en zijn vice-voorzitter Francisco Rivas een maand gevangen in het gevang omdat zij mee deden aan de organisatie van twee stakingsdagen.

DEPARTAMENTO INSULAR DI ...

DR. ALBERT PLESMAN LUCHTHAVEN I BESINDARIO:

a) Tayer Sosial Hato;
b) ... aeropuerto di M.L.D. te edifisio di Brandweer;
c) Na Hotel Holland ... na man ... Aeroclub ...
... Rooseveltweg na e siguiente ...
d) ... Campo Alegre - Karting Club ... te Shete

BERG DOMI I BESINDARIO:

a) ... di Kaya Pedro Wacao - Kaya Toussaint - Kaya Pedro Wacao - Kaya Banjan Karpata - Kaya Tala.

OTROBANDA:

a) ... di Holiday Beach Hotel i besindario - Rif zwembad i besindario - Gouv. van Slobbeweg - de Rouvilleweg - Matheywerf - Westwerf - Nieuwewerf - Mosswerf - Oranjewerf;
b) Hoogstraat - van Lennepstraat - Sabelstraat - ... Curaçaostraat - Hoogstraat;
c) Prins Hendrikwerf i besindario - Small Craft Yard i ...;
d) Mgr. Nieuwindtstraat - Breedestraat (O) - de Rouvilleweg;
e) Holiday Beach Hotel - Pater Euwensweg te Rouvilleweg.

PUNDA:

... Fort Nassau ... Bargestraat - Fleur de Marie - Scharlooweg - Kon. ... Hotel ... Breedestraat ... Pietermaaiplein ...

Dept. B.P.

Dr. ...

Legen amnestie ... militair

Leger Ecuador: trouw aan democratie

QUITO — Het leger van Ecuador heeft ... aan het democratische systeem heeft tegelijkertijd ... generaal Frank Vargas ... van Guayaquil, Abdala Bucaram ...

Alles op alles ...

BUENOS AIRES — ... dat het Austral-plan ...

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

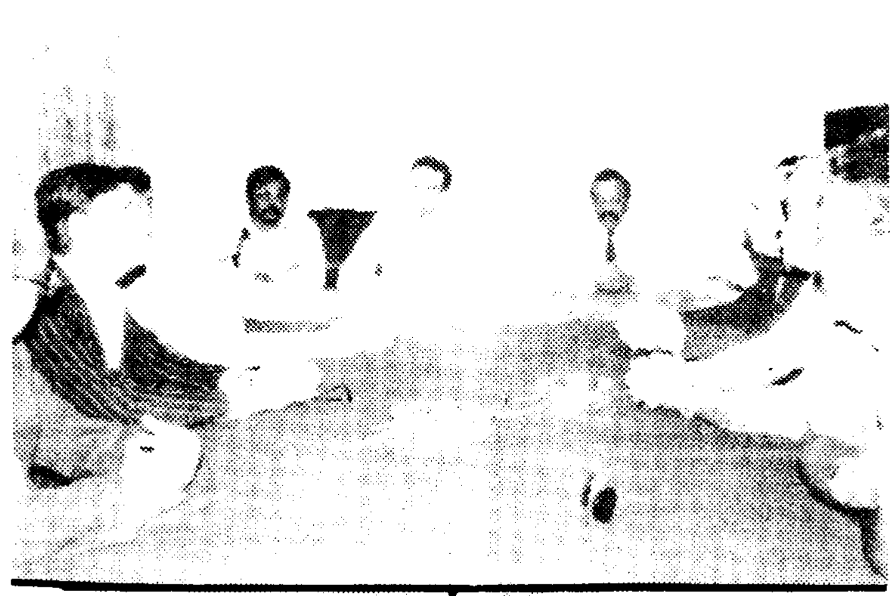
Vierdaags seminar met cocktailparty afgesloten

Bonaire's vertegenwoordigers krijgen opnieuw vlag aangeboden

KRALENDIJK — Woensdagavond vertrok de laatste vertegenwoordiger voor Bonaire in Latijns-Amerika, Fabian de Caso, die het afgelopen weekeinde heeft deelgenomen aan het door het BC georganiseerde seminar voor honoraire vertegenwoordigers van Bonaire in verschillende landen op het Latijnsamerikaanse continent.

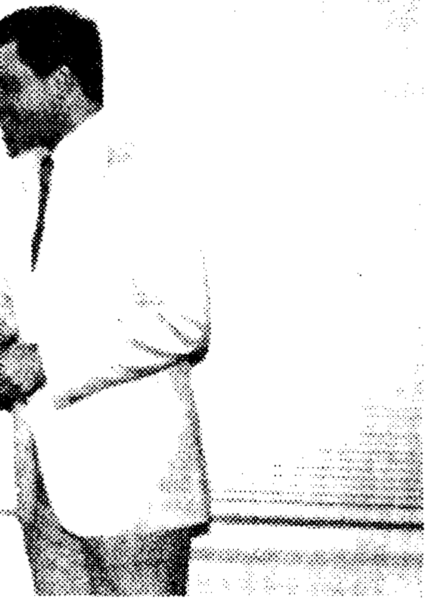
Vier dagen duurde het seminar, waar behalve de toeristische aspecten ook de economische mogelijkheden werden belicht door gezaghebber mr George Soliana en bedrijfseconoom Deis Schermer. Verschillenden van de buitenlandse vertegenwoordigers immers komen juist vanuit deze sector en hebben daarnaast de toeristische belangen voor Bonaire op zich genomen. Behalve de honoraire vertegenwoordigers — uitgezonderd Fabian de Caso die officieel de vertegenwoordiger van het BC in de Venezolaanse hoofdstad Caracas is en Luigi de Palm die Bonaire op Aruba vertegenwoordigt — waren ook drie vertegenwoordigers van luchtvaart- maatschappijen vertegenwoordigd. Het waren de heren C. de Rooy van de ALM, C. Green van de Aerolinea en R. Minaya van de Dominicana de Aviación die reeds geruime tijd tracht een rechtstreekse vlucht te realiseren tussen Santo Domingo en Bonaire met een tussenstop in Maiquetía. Ondanks het feit dat er momenteel een wisseling van de wacht plaats vindt in de República Dominicana, bestaat de mogelijkheid dat de beslissing van de ALM om ook een vlucht uit te voeren tussen Bonaire en Caracas, niet van doorslaggevende invloed behoeft te zijn op het streven van de Dominicana de Aviación. Dat deze vluchten echter spoedig gerealiseerd zullen worden, kan uitgesloten worden geacht.

Maandagavond werd voor de meeste deelnemers aan het seminar de bijeenkomst afgesloten tijdens een cocktail- party die werd aangeboden door de plaatselijke overheid. Daar werd het woord gevoerd door gezaghebber mr George Soliana en de gedeputeerde voor Toerisme Jose Winklaar. De vertegenwoordigers die hebben deelgenomen, kregen een certificaat uitgereikt, terwijl ook de Bonaireaanse vlag werd aangeboden. Een overtollig gebaar overigens, aangezien al deze vertegenwoordigers reeds uitgebreid in het nieuws waren en via de EVD verspreide berichten reeds lang in het bezit werden gesteld van een Boanire-pin die gewoonlijk door de toenmalige adviseur van het BC, Jopie Abraham, en een vlag die door de gedeputeerde van Toerisme in die tijd, Franklin Crestian, werden uitgereikt. Iedere vertegenwoordiger beschikt derhalve nu over twee vlaggen van Bonaire. Maandag werd het seminar afgesloten, terwijl zoals reeds opgemerkt Bonaire's eigen Venezolaanse vertegenwoordiger Fabian de Caso woensdagavond via de ALM-commuter en Curaçao naar Venezuela afreisde.











KRALENDIJK — Het vierdaagse seminar voor buitenlandse vertegenwoordigers werd maandagavond afgesloten met de uitreiking van aan de deelnemers-certificaten aan de honoraire vertegenwoordigers uit onder andere Argentinië, Colombia en de Dominicaanse Republiek. Tijdens het seminar was er alle gelegenheid om van gedachten te wisselen. Bij de foto een overzicht van het BC tijdens een gesprek met de Portugees- Venezolaanse zakenman Angelino Apolinaris, die Portugal op Bonaire vertegenwoordigt, een andere foto toont de uitreiking van het certificaat aan de officiële vertegenwoordiger van Bonaire in Caracas, Fabian de Caso (links) en gezaghebber mr George Soliana (rechts); onder: het tableau van de pro Deo vertegenwoordigers in het Latijnsamerikaanse continent met in het midden gezaghebber Soliana en gedeputeerde van Toerisme Jose Winklaar.

Industrielanden hinderen GATT bij handelsoverleg

GENEVE — Argentinie is uitgevallen tegen «belangrijke geindustrialiseerde landen» welke het voorbereidend overleg voor een nog te houden algemene overlegronde over de liberalisering van de handel min of meer tegenwerken. Deze overlegronde wordt gehouden op initiatief van de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel (GATT), waarbij 91 landen zijn aangesloten.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4910	JanYen.	6,506
GermanM.	48,57	CanD.	72,20
Gold	384,00	Silver	5,29

AMSTERDAM TODAY AUGUST 14, 1986.

Ahold	97,50	Naarden	55,50
Akzo NV	163,30	Nat.Ned.	88,50
Cred.Lyon.	99,50	Ned.Lloyd	160,00
Aegon	107,30	Philips	52,70
Fokker	79,50	Royal Dutch	194,40
Gist.Broc.	56,00	Telegraaf	358,00
Heineken	185,40	Unilever	507,50
KonPap.	166,00	Verto	73,50
KLM	47,50	VNU	346,00
Meneba	120,00	Index	297,70

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	19	- 1/8	Hutton	37 7/8	- 1/2
Borg.Warn.	32 3/8	+ 3/4	IBM	133 7/8	+ 1 1/2
Burroughs	71 3/4	+ 1 5/8	ITT	53 1/2	unch
Campbell Rl.	18 1/2	- 1/4	Lone St.Ind.	30	+ 1 1/8
Chrysler	39 7/8	+ 1/8	McDonalds	66 3/8	+ 1/2
CocaCola	39 5/8	+ 1/4	NCR	54 1/4	+ 5/8
Contr.Data	21 1/4	+ 1/8	Pepsico	32 3/8	+ 1/8
Delta Airl.	41 5/8	+ 5/8	Ramada Inns	7 1/2	+ 1/4
Diebold	38	- 3/8	Safeway	65 5/8	unch
Digital Eq.	97 3/8	+ 1	Seagram	59 3/4	- 1/4
Dupont	79 1/2	+ 1/2	Teledyne	326	+ 3 1/8
East.Kodak	56 7/8	unch	Texas Instr.	115 5/8	+ 2 3/8
Firestone	24 3/4	unch	Textron	56 3/4	- 1/2
Gen.El.	76 7/8	+ 3/4	Union Pac.	56 1/8	+ 3/4
Genl.Dyn.	72 3/4	+ 1/4	Unocal.	20 7/8	+ 3/4
Genl.Motors	72 5/8	- 1 1/8	Varian Ass.	26 1/8	unch
Hewlett P.	42 1/8	+ 1	Warner Lamb.	62 1/4	+ 1 5/8
Hilt.Hotels	66 5/8	- 1/8	Williams Cos	19 1/8	+ 3/4

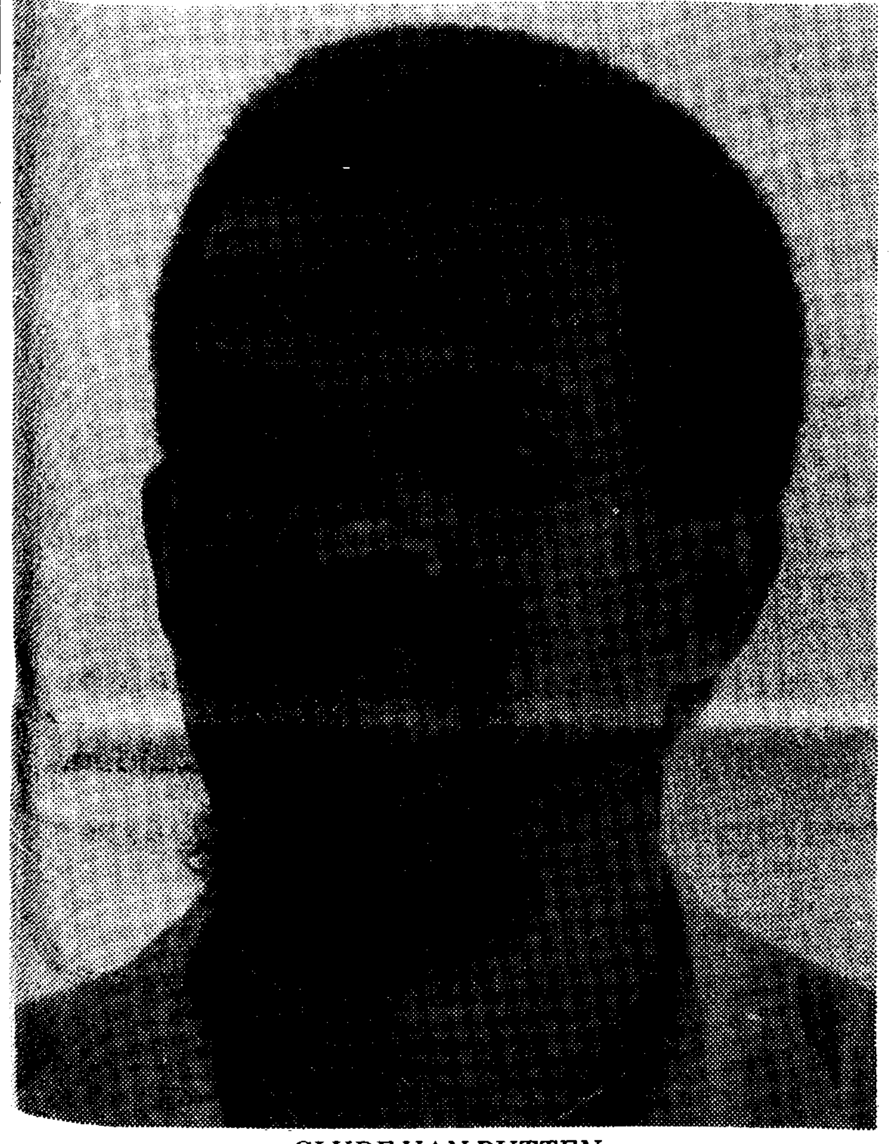
DOW JONES
Industrials 1844,49 + 9,00
Transportation 748,13 + 15,63

AMERICAN STOCK EXCHANGE.
Computer & Technology 110,03 + 0,87
Precious Metals 66,09 - 0,72
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT AUGUST 13, 1986.
Once again, stock prices moved higher in accelerated trading with the Dow 30 up approximately 9,00 points at 1844,49. The Transports continued to climb solidly, while the Utility index reached new highs. Breadth readings remained strong, while bond prices tacked on a solid gain. ICN Pharmaceuticals rallied sharply in active trading today. A major brokerage firm analyst recommended the stock. Texas Instruments, Donnelley and Sons, Gencorp, and Anchor Hocking also trended higher. Cray Research and Tonka both surrendered. With the market reversing so sharply of late many participants have been caught by surprise. With many still locking for a correction the market, as usual, should prove unaccomodating. While the market has indeed come a long way in a short time and could use a breather, its action bodes well indeed for the future.
E.F. HUTTON RESEARCH.

Clyde van Putten: bevolking heeft genoeg van DP en WIPM

Statia krijgt nieuwe alternatieve partij



CLYDE VAN PUTTEN
...nieuwe partij...

SINT EUSTATIUS — Clyde van Putten, geboren op St Eustatius, gaat een nieuwe politieke partij oprichten.

Clyde van Putten: „Ik geloof dat op het ogenblik de bevolking van St Eustatius op zoek is naar een nieuw leiderschap, een alternatief. Zoals je weet hebben we een Democratische Partij, die nu zitting heeft in het gouvernement. We hadden de Windward Island People Movement; beide partijen hadden de gelegenheid de mensen te vertegenwoordigen.

Elke keer gaan deze partijen in het gouvernement en beloven de mensen dat ze de dingen zullen doen, maar ze doen het nooit. Dus de bevolking heeft er zo'n beetje genoeg van. Men weet niet meer wat het kan verwachten en nu de Antillen in een situatie zijn terecht gekomen, waardoor je niet meer zeker weet wat de toekomst zal brengen, zijn wij ervan overtuigd dat er een alternatief moet komen. Wij hebben een politieke samenstelling die er zou kunnen komen en iets voor de mensen van St Eustatius kan doen, zodat de mensen in staat zijn wat vertrouwen in de toekomst te hebben.

Met andere woorden: dat we in staat zijn voor de toekomstige generaties plannen te maken. Deze mensen hebben ervaring met de jeugd, die in mijn partij zijn, dus dat zijn gekwalificeerde mensen, mensen die hun werk goed kunnen doen.

Deze partij is voor de gehele Statiaanse bevolking. De mensen hebben mij gevraagd en omdat zij mij gevraagd hebben, heb ik anderen benaderd die ook iets voor hun eiland willen doen. Ons programma, daar werken we nog aan. We zijn ervan overtuigd dat de terminal goed voor het eiland is, maar tegelijkertijd geloven we dat de Statianen zelf niet genoeg mogelijkheden krijgen. Je hoort de mensen bij de terminal vaak zeggen, dat er financiële problemen zijn, zodat ze de Statianen moeten ontslaan. Naderhand zie je dan dat men Amerikanen en mensen met een andere nationaliteit binnen heeft gebracht. Wij zijn ervan overtuigd dat de Statia Terminal op zijn plaats moet worden gezet, dat ze de wetten van de Nederlandse Antillen moeten respecteren.

Onze mensen moeten profijt hebben wanneer je vreemdelingen naar dit eiland laat komen, om een speciaal werk te doen moet je in staat zijn een Statiaan als counter part ernaast te krijgen, zodat na een zekere periode de Statiaan in staat is het werk te doen.

Zelf studeerde ik in het buitenland, maar thuis gekomen heb je geen mogelijkheden, omdat de meeste mensen die terug komen van het gouvernement afhankelijk zijn voor werk. Dus geloven we dat er buitenlandse investeringen gedaan moeten worden, die zich hier vestigen, dan zouden er meer banen zijn, zodat onze jonge mensen in staat zouden zijn naar het eiland terug te komen. Onze jonge mensen blijven op Curaçao, op Aruba, de Windward eilanden, de Verenigde Staten en overal, zodat zij verder kunnen studeren daar en we bemerken spoedig een "braindrain" in het eiland waar we niet genoeg gekwalificeerde personen hebben om de verschillende plaatsen die we hier hebben, in te vullen.

Ik was aangesloten bij de Democratische Partij van St Eustatius. Ik werkte met hen samen, ik speelde er een belangrijke rol, geloof ik in de overwinning van 1983. Ik denk dat de Democratische partij het contact met de mensen heeft verloren. De D.P. maakte een programma, maar hield zich er niet aan.

Ze springen van de hak op de tak, nemen verschillende besluiten. Verder ben ik ervan overtuigd dat de mensen van de D.P. niet echt op hun principe staan en de dingen die zij de mensen beloven te doen, niet nakomen.

Bijvoorbeeld, kijk naar de Gezondheidszorg. Zij hadden beloofd dat wanneer zij in het gouvernement waren, de situatie zouden verbeteren. Alles is nog hetzelfde. Wij bekritiseerden in 1983 de WIPM die een desastreuze politiek voerde voor wat betreft de oil terminal. Veel gebeurde tijdens het WIPM- bewind in het gouvernement. Toen de DP in 1983 het bestuur overnam, beloofde men de situatie te veranderen.

We weten dat we problemen hebben bij de DOW. Sommige mensen doen hun werk goed, sommigen echter, zoals we hier zeggen in Statius, lopen de kantjes ervan af. Dus is er een zekere groep mensen, die zoveel extra dingen doen zonder ervoor betaald te worden. Niet alleen de WIPM, maar ook de DP heeft gefaald aan de noden van de bevolking tegemoet te komen. Ik denk dat de bevolking er genoeg van heeft. Je verandert het gouvernement en de mensen hebben helemaal geen vertrouwen meer in de leiders van beide partijen. Een groot gedeelte van de bevolking heeft me gevraagd om uit de DP te treden en ik probeer iets aan de situatie te doen. Maar we hebben sterke mensen nodig die voet bij stuk houden. Het kan beter op Statius. We hebben mensen in het gouvernement nodig, die het eiland op dreef helpen." Aldus Clyde van Putten.

*****

CHICAGO — VS president Reagan heeft zich gisteren optimistischer dan ooit uitgelaten over de mogelijkheid van een topontmoeting met Gorbatsjov dit jaar. Hij is ervan overtuigd dat meer vooruitgang geboekt zal worden dan bij enig andere soortgelijke ontmoeting in de afgelopen jaren.

*****

ANKARA — Zeker 8 Turkse soldaten en een majoor zijn omgekomen toen zij in een hinderlaag liepen van Koerdische rebellen in de zuidoostelijke stad Uludere. De Koerdische rebellen vechten voor de onafhankelijkheid van Turkije's maar schatting 8 mln Koerden.

*****

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 14 AUGUSTUS 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.595	2.65	2.71
NED GLD	76.32	77.04	77.84
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	107.23	107.95	108.75
FR FRANCS	25.37	26.47	27.17
DUITSE MARK	86.15	86.87	87.67
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.94	1.24	1.30

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 14 AUGUSTUS 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.86
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.41
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.92
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.68
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	101.56

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Falkland- oorlog en informatie

LONDEN — De overdreven geheimzinnigheid rond het tot zinken brengen van het Argentijnse oorlogsschip General Belgrano tijdens de Falkland- oorlog is een «public relations- ramp» geweest. Zo stelt Derrick Mercer vast die als journalist in opdracht van de Britse regering een onderzoek heeft ingesteld naar de Falkland- oorlog en daaraan 2,5 jaar heeft gewerkt. Zijn rapport van 250.000 woorden omvat onder meer de conclusie dat de scheiding van militair en politiek commando in die oorlog betekende dat er een informatiekloof was tussen de marinestaf en het ministerie van Defensie. Dit gebrek aan informatie was gedeeltelijk verantwoordelijk «voor onjuiste verklaringen in het Lagerhuis door de toenmalige minister van Defensie John Knott», aldus Mercer. Knott beweerde bijvoorbeeld dat de General Belgrano op de Britse Falkland- vloot af kwam zetten toen hij tot zinken werd gebracht, maar hij werd door een Britse onderzeeboot tot zinken gebracht buiten de oorlogszone die door de Britten rondom de Falkland- eilanden was ingesteld. Het Britse vlootonderdeel bevond zich in die zone. Volgend jaar zal het rapport van Mercer als boek worden uitgegeven. De opdracht werd hem verstrekt door het ministerie van Defensie en was bedoeld voor de School voor de journalistiek van de universiteit van Cardiff.